

OLYMPUS®

DIGITAL STEMME- OPTAGER

WS-833

WS-832

WS-831

BRUGSANVISNING

Kom godt i gang	1
Optagelse	2
Afspilning	3
FM-radio	4
Menu	5
Brug med en pc	6
Øvrige oplysninger	7

Tak for dit køb af en Olympus digital stemmeoptager.
Læs betjeningsvejledningen for oplysninger om korrekt og sikker
brug af produktet.
Gem betjeningsvejledningen til senere brug.

Vi anbefaler, at du afprøver optagefunktionen og lydstyrken, før du bruger
enheden for at sikre en vellykket optagelse.

DA

Indholdsfortegnelse

Delenes navne	4
Optager	4
Visning	5

1 Kom godt i gang

Opsætning	8
Indsætning af batteriet	9
Tænd på afbryderen	9
Indstilling af det indsatte batteri	10
Indstilling af dato/tid	10
Opladning af batteriet	11
Opladning af batteriet ved at tilslutte det til en pc's USB-port	11
Opladning af batteriet	12
Opladning af batteriet ved at tilslutte det til en AC adapter med en USB-forbindelse (model A514; valgfri)	13
Batterier	15
Indsætning/fjernelse af et microSD-kort	17
Indsætning af et microSD-kort	17
Fjernelse af et microSD-kort	18
Forebyggelse af tilfældig drift	19
Indstilling af HOLD-tilstand	19
Deaktivering af HOLD-tilstand	19
Slå strømmen FRA	20
Slå strømmen FRA	20
[Hovedmenu] skærmfunktioner	21
Vælg af tilstanden	21
Mapper	23
Mapper til stemmeoptagelser	23
Mapper til musikafspilning	23
Valg af mapper og filer	24

2 Optagelse

Optagelse	26
Grundlæggende optageprocedure	26
Pause/stop/genoptage optagelse	28
Hurtig kontrol af en optagelse	28
Overvågning under optagelse	29
Optagelse med ekstern mikrofon	30
Optagelse med ekstern mikrofon	30
Optagelse fra en anden, tilsluttet enhed	31
Optagelse af lyd fra en anden enhed med optageren	31
Optagelse af lyd fra optageren med en anden enhed	31
Skift af optagelsessituation [Opta.situat.]	32
Indstilling af optagescenen	32

3 Afspilning

Afspilning	34
Grundlæggende afspilningsprocedure	34
Afspilning gennem hovedtelefonerne	35
Hurtig fremspoling	36
Tilbagepoling	36
Spring til begyndelsen af en fil	37
Ændr afspilningshastighed/toner (ændring af stemme)	38
ABC gentagelse af afspilning	40
Indeksmarkeringer/midlertidige markeringer	43
Sådan skrives en indeksmarkering/midlertidig markering	43
Sletning af en indeksmarkering/midlertidig markering	43
Kalenders søgefunktion	44
Sådan bruges kalenderens søgefunktion til at søge efter en fil	44
Valg af skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger [Gengivesituat.]	45
Valg af en skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger	45
Sletning af filer/mapper	46
Sletning af filer	46
Sletning af en mappe	47

4 FM-radio

(kun model WS-833)

Inden du bruger funktionen FM-radio	48
Automatisk forudindstilling af radiostationer	49
Forudindstilling af en lokal radiostation [Med scan.]	49
Sådan lytter du til FM-radio	51
Sådan lytter du til FM-radio	51
Valg af modtagelsestilstanden	52
Tilføjelse af forudindstillede radiostationer	53
Tilføjelse af en radiostation, modtaget manuelt, som en forudindstillet station [Indstil man.]	53
Sletning af forudindstillede radiostationer	55
Sletning af en ikke-ønsket forudindstillet radiostation	55
Optagelse af FM-radio	56
Optagelse af FM-radio	56

Indholdsfortegnelse

5 Menu

Indstilling af menuemner	58
Grundlæggende betjening	58
Filmenuen [Filmenu]	61
Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]	61
Sådan forbygges tilfældig sletning af fil [Filläs]	61
Sortering af filer [Sorter efter]	61
Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]	62
Deling af filer [Fildeling]	62
Visning af fil- eller mappeoplysninger [Egenskab]	62
Optagemenu [Optagemenu]	63
Valg af optagelsesfølsomhed [Optageniveau]	63
Indstilling af optagetilstand [Optagefunktion]	64
Valg af mikrofonretning [Zoommikrofon]	64
Reducering af støj under optagelse [Low Cut Filter]	65
Stemmeaktiveret optagefunktion [VCVA]	65
Stemmesynkroniseret optagefunktion [V-Sync Opt.]	67
Gengivemenu [Gengivemenu]	69
Sådan springer du over dele uden stemmer under afspilning [Afsp. stemme]	69
Gentagen skift mellem normal afspilning og afspilning med lyd fra [Skyggevirkning]	69
Reducering af støj under afspilning [Støjannul.]	70
Justering af dele med lav lydstyrke under afspilning [Stemmebalance]	70
Tydligere betoning af stemme [Stemmefilter]	71
Valg af gengivefunktioner [Gengivefunkt.]	71
Ændring af musikkens lyd kvalitet [Equalizer]	73
Indstilling af interval, der springes over [Spinginterval]	73
Indstilling af skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger [Gengiv scene]	74
LCD/lydmenu [LCD/lydmenu]	75
Indstilling af baggrundslys [Belysning]	75
Justering af kontrasten [Kontrast]	75
Indstilling af LED-indikator [LED]	75
Slå bilyd TIL/FRA [Biplyd]	75
Ændring af skærmens sprog [Sprog(Lang)]	76
Valg af højttalerudgang [Højttaler]	76
Maskinens menu [Maskinens menu]	77
Valg af optagemedie [Hukomm.valg]	77
Indstilling af strømsparetilstand [Strømspare]	77
Indstilling af batteritype [Batteri]	77
Indstilling af dato/tid [Tid & dato]	78
Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]	79
Gendannelse af standard indstillinger [Nulstil]	79

Formatering af et optagemedie [Formater]	80
Sådan tjekkes oplysninger om optagemedie [Hukomm.info.]	80
Sådan tjekkes oplysninger om stemmeoptager [Systeminfo.]	80
FM-menu [FM-menu]	81
Valg af lyd kvalitet for optagelse [Optagefunktion]	81
Forudindstilling af en radiostation [Indstil sta.]	81
Indstilling af scanningsfølsomhed [Scan.niveau]	81
Valg af FM-radioudgang [Udgang]	81
Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]	82
Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]	82
Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]	84
Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]	84
Deling af filer [Fildeling]	87
Deling af en fil [Fildeling]	87
Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]	89
Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]	89
Formatering af optagemedie [Formater]	91
Formatering af et optagemedie [Formater]	91

6 Brug med en pc

Driftsmiljø for pc	93
Tilslut/frakobl til/fra pc	95
Tilslutning af stemmeoptageren til en pc	95
Frakobling af stemmeoptageren fra en pc	96
Indlæsning af en fil til en pc	97
Brug som ekstern hukommelse på en pc	98

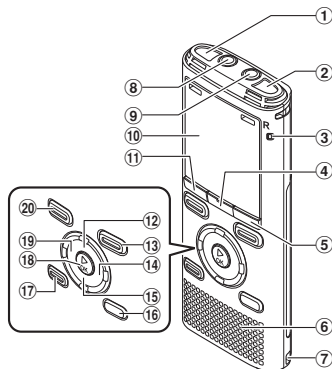
7 Øvrige oplysninger

Liste over alarmmeddelelser	99
Fejlfinding	101
Vedligeholdelse af optager	104
Tilbehør (ekstraudstyr)	105
Oplysninger om copyrights og varemærker	106
Sikkerhedsregler	107
Specifikationer	111

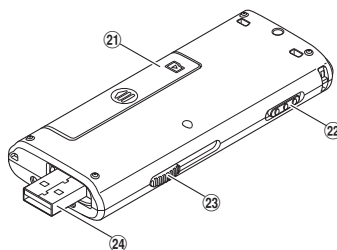
Delenes navne

Optager

Delenes navne



- ① Indbygget stereomikrofon (V)
- ② Indbygget stereomikrofon (H)
- ③ LED-indikatorlys (LED)
- ④ Knappen MENU/SCENE
- ⑤ Knappen F2
- ⑥ Indbygget højttaler
- ⑦ Remholder
- ⑧ Stik til hovedtelefon
- ⑨ Mikrofonstik
- ⑩ Skærm
- ⑪ Knappen F1
- ⑫ Knappen +
- ⑬ Knappen Optag (●)

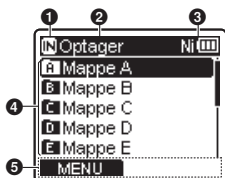


- ⑭ Knappen ►►
- ⑮ Knappen –
- ⑯ Knappen LISTE
- ⑰ Knappen SLET
- ⑱ Knappen ►OK
- ⑲ Knappen ◀◀
- ⑳ Knappen STOP (■)
- ㉑ Batteri/kortdæksel
- ㉒ TÆND/SLUK/STOP-kontakt
- ㉓ USB-konnektor, skydekontakt
- ㉔ Dæksel for USB-konnektor/USB-konnektor (kan trækkes tilbage)

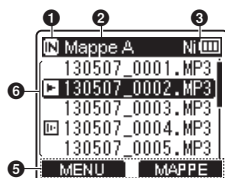
Visning

■ [Optager]-tilstand

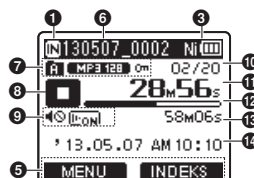
Mappelistevisning



Fillistevisning



Filvisning



1 Optagemedieindikator

[]: Indbygget hukommelse

[]: microSD-kort

2 Aktuelle mappenavn

3 Batteriindikator

4 Mappenavn

5 Funktionsknap, guidevisning

6 Filnavn

[]: Afspilningsindikator

[]: Stemmedetekt.*

7 Mappeindikator, optageformatindikator og fillåsindikator

8 Stemmeoptager-statusindikator

[]: Optageindikator

[]: Optagelse i pause-indikator

[]: Stopindikator

[]: Afspilningsindikator

[]: Spol frem-indikator

[]: Spool tilbage-indikator

[]: Hurtig afspilning-indikator

[]: Langsom afspilning-indikator

[]: Afspilning af modificeret tone-indikator* (høj)

[]: Afspilning af modificeret tone-indikator* (lav)

9 Højttaler fra-indikator () og stemmeafspilningsindikator* ()

10 Aktuelle antal filer i mappe/totalte antal optagne filer i mappe

11 Forløbet optagelsestid eller afspilningstid

12 Resterende hukommelse-linjeindikator eller afspilningsposition-linjeindikator

13 Mulig resterende optagelsestid eller fillængde

14 Niveaumåler eller optagelsesdato/tid

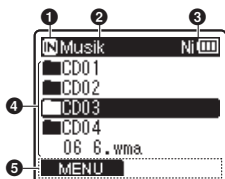
* Kun modellerne WS-833 og WS-832

Visning

■ [Musik]-tilstand

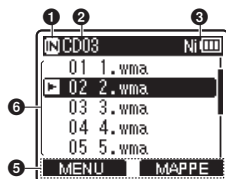
Delenes navne

Listevisning ①



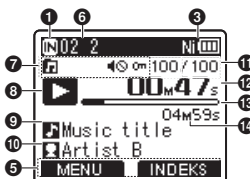
Når mappen indeholder filer og mapper

Listevisning ②



Når mappen kun indeholder filer

Filvisning



① Optagemedieindikator

[M]: Indbygget hukommelse
[C]: microSD-kort

② Aktuelle mappenavn

③ Batteriindikator

④ Mappenavn eller filnavn

⑤ Funktionsknap, guidevisning

⑥ Filnavn

[▶]: Afspilningsindikator

⑦ Mappeindikator, højttaler fra-indikator (🔊) og fillås (🔒)

⑧ Stemmeoptager-statusindikator

[▶]: Afspilningsindikator
[■]: Stopindikator
[▶]: Spol frem-indikator
[◀]: Spol tilbage-indikator
[▶]: Hurtig afspilning-indikator
[▶]: Langsom afspilning-indikator
[▶]: Afspilning af modificeret tone-indikator* (høj)
[▶]: Afspilning af modificeret tone-indikator* (lav)

⑨ Musiktitel

⑩ Kunstnernavn

⑪ Aktuelle antal filer i mappe/totale antal optagne filer i mappe

⑫ Forløbet gengivetid

⑬ Afspilningsposition-linjeindikator

⑭ Fillængde

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

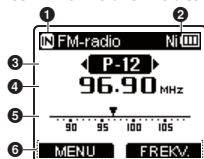
Visning

■ [FM-radio]-tilstand

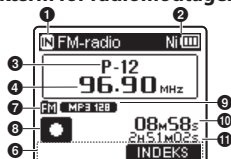


Kun model WS-833

Skærm for radiomodtagelse



Skærm for radiomodtagelse



- 1 Optagemedieindikator
- 2 Batteriindikator
- 3 Forudindstillet nummer, der modtages
- 4 Radiofrekvens, der modtages
- 5 Radiofrekvens-linjeindikator
- 6 Funktionsknap, guidevisning
- 7 Mappeindikator
- 8 Stemmeoptager-statusindikator

●: Optageindikator

■: Optagelse i pause-indikator

- 9 Optageformatindikator
- 10 Forløbet optagelsestid eller afspilningstid
- 11 Muligoptagelsestid

TIP

- Hvis du trykker og holder knappen **STOP** (■) mens stemmeoptageren er i stoptilstand, vises indstillingerne for **[Tid & Dato]** og **[Resterende]** (mængden af mulig, resterende optagelsestid). Hvis den aktuelle dato/tid ikke er indstillet korrekt, henvises til "**Indstilling af dato/tid [Tid & dato]**" (s. 78).



Visningsområde for indikator

Betydningen af indikatorer, vist i visningsområdet for indikatorer (det samme for alle tilstande)

- [FM]: Optageniveau
- [VCVA]: VCVA
- [Sync]: V-Sync. Opt.
- [USER]: Equalizer
- [X]: Low Cut Filter
- [ZM]: Zoommikrofon¹
- [NN]: Støjannul.
- [V]: Stemmebalance²
- [S]: Stemmefilter³
- [ALL]: Gengivefunkt.

*1 Kun model WS-833

*2 Kun modellerne WS-833 og WS-832

*3 Kun model WS-831

Kom godt i gang

Opsætning

1

Opsætning

Efter stemmeoptageren er udpakket kan du gøre den klar til brug ved at følge trinnene nedenfor.

Kom godt
i gang **1**

Indsæt batteriet

Kom godt
i gang **2**

Tænd på afbryderen

Kom godt
i gang **3**

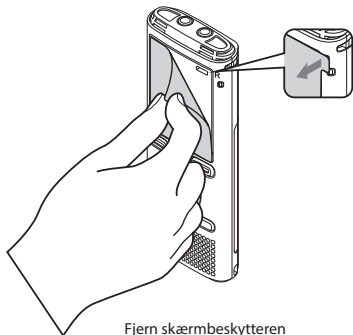
Vælg batteriindstillinger

Vælg en batteriindstilling, der passer med det indsatte batteri. Vælg indstillingen for et genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri eller indstillingen for et alkalisk batteri.

Kom godt
i gang **4**

Indstilling af dato/tid

Indstil stemmeoptagerens ur, så det kan bruges til filstyring.

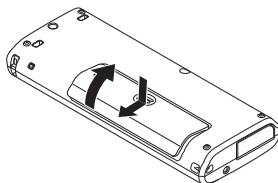


Fjern skærmbeskytteren
på skærmen.

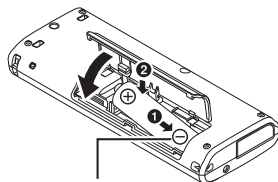
Indsætning af batteriet

Inden du bruger stemmeoptageren skal du indsætte batteriet i stemmeoptagerens batterirum.

- 1 Skub batteri/kortdækslet mens du trykke let ned på det.



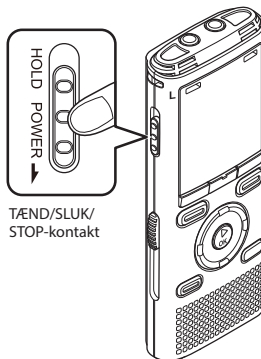
- 2 Indsæt et AAA-batteri og sørg for, at den positive og negative terminal vender rigtigt. Skub batteri/kortdækslet på plads, så det er helt lukket.



Indsæt først batteriets negative terminal

Tænd på afbryderen

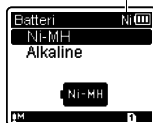
- 1 Skub TÆND/SLUK/STOP-kontakten i pilens retning mens stemmeoptageren er slukket.



Indstilling af det indsatte batteri

- 1 Tryk på knappen **+/-** for at vælge typen for det indsatte batteri.

Batteritype

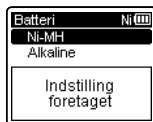
**[Ni-MH]**

Vælges, hvis du indsatte et genopladeligt Olympus Nikkel Metal Hybrid batteri (model BR404).

[Alkaline]

Vælges, hvis du indsatte et alkalisk batteri.

- 2 Tryk på knappen **►OK** for at fuldføre indstillingen.

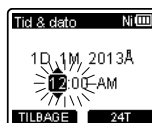


BEMÆRK

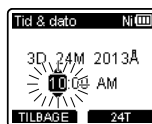
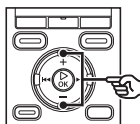
- Se "**Indstilling af dato/tid**" hvis du ser en tidsvisning med en blinkende markør for timer efter du har indstillet batteriet.

Indstilling af dato/tid

- 1 Tryk på knappen **►►I** eller **I◄◄** for at vælge det emne, du vil indstille.



- 2 Tryk på knappen **+/-** for at ændre nummeret.



- Hvis du vil ændre indstillingen for at andet emne, skal du trykke på knappen **►►I** eller **I◄◄** for at flytte den blinkende markør, og derefter trykke på knappen **+** eller **-** for at ændre nummeret.

- 3 Tryk på knappen **►OK** for at fuldføre indstillingen.

TIP

- Du kan trykke på knappen **►OK** under indstillingsproceduren for at indstille emnerne, du har indtastet, og starte uret.
- Du kan ændre visningsformatet for uret. Se "**Indstilling af dato/tid [Tid & dato]**" (s. 78) for proceduren.

Opladning af batteriet

Opladning af batteriet ved at tilsluttet det til en pc's USB-port

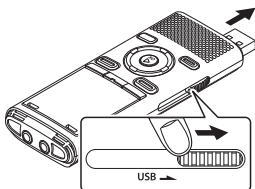
! Kun modellerne WS-833 og WS-832

BEMÆRK

- Inden du tilslutter USB-konnektoren skal du deaktivere STOP-tilstanden (↗ s. 19).

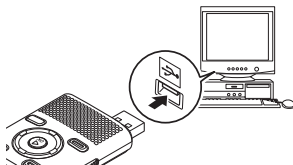
1 Start pc'en.

2 Skub USB-konnektorens skubbeam i pilens retning.

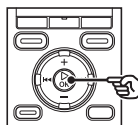


- USB-konnektoren stikker ud. USB-konnektorens dæksel sidder inden i stemmeoptageren.

3 Efter du har sikret dig, at stemmeoptageren er stoppet, skal du tilslutte USB-konnektoren til en USB-port på pc'en.



4 Tryk på knappen ►OK for at starte opladning af batteriet.



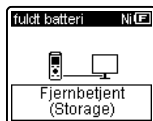
- Når [Batteri] (↗ s. 77) er indstillet til [Ni-MH], vises [Tryk OK for at lade op] på skærmen. Tryk på knappen ►OK mens meddelelsen blinker.

Opladning af batteriet

1

Opladning af batteriet

- 5** Opladningen er færdig når batteriindikatoren skifter til .



Opladningstid: Ca 3 timer*

* Den omtrentlige tid, det tager at oplade et helt afladt batteri ved stuetemperatur.

Batteriets opladningstid afhænger af den resterende strøm og batteriets tilstand.

BEMÆRK

- Forsøg aldrig at oplade et alkalisk batteri, et lithiumbatteri eller andre primære celler-batterier. Lækage af væske eller overophadning kan forårsage, at optageren fejlfungerer.

Opladning af batteriet

Opladning af batteriet ved at tilslutte det til en AC adapter med en USB-forbindelse (model A514; valgfri)



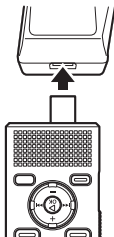
Kun modellerne WS-833 og WS-832

BEMÆRK

- Inden du tilslutter AC-adapteren skal du vælge indstillingen **[AC adapter]** for USB-forbindelsen (s. 89).
- Inden du tilslutter AC adapteren skal du deaktivere STOP-tilstanden (s. 19).

1 Tilslut stemmeoptageren til USB-konnektoren på AC adapteren.

Til USB-konnektoren på AC adapteren (model A514)



2 Tilslut AC adapteren til en stikkontakt.



Til en stikkontakt

3 Tryk på knappen ► OK for at starte opladning.



Tryk OK for at lade op

- Når **[Batteri]** (s. 77) er indstillet til **[Ni-MH]**, vises **[Tryk OK for at lade op]** på skærmen. Tryk på knappen ► OK mens meddelelsen blinker.

Opladning af batteriet

1

Opladning af batteriet

4 Opladningen er færdig når [fuldt batteri] vises.

Når der oplades mens den er slukket



Vises, når batteriet er fuldt opladt

Når der oplades mens den er tændt



BEMÆRK

- Brug kun den medfølgende Olympus AC adapter, model (A514), til tilslutning via USB.

BEMÆRK

- Pc'en skal være tændt for at kunne oplade batteriet med USB-konnektoren. Du kan ikke oplade batteriet når pc'en er slukket, hvis pc'en er i standby, i dvaletilstand eller i automatisk strømstyringstilstand.
- Brug ikke en USB-hub når du oplader batteriet ved at tilslutte det til pc'en.
- Inden du oplader batteriet, skal du indsætte det medfølgende, genopladelige batteri og indstille [Batteri] til [Ni-MH].
- Du kan ikke oplade batteriet, hvis [G]^{*1} eller [H]^{*2} blinker. Oplad batteriet i en omgivende temperatur på mellem 5 og 35 °C.
 - *1 [G] Den omgivende temperatur er for lav.
 - *2 [H] Den omgivende temperatur er for høj
- Hvis batteriets levetid er bemærkelsesværdigt kort efter en fuld opladning, skal batteriet udskiftes med et nyt.
- Indsæt USB-konnektoren således, at den sidder helt ind. Den vil ikke fungere normalt, hvis forbindelsen ikke udføres korrekt.
- Brug om nødvendigt det medfølgende USB-forlænger kabel (kun for model WS-833).
- Brug kun et USB-forlænger kabel, der er kompatibelt med Olympus. Funktionen garanteres ikke, hvis der bruges et batteri fra en anden producent. Brug kun USB-forlænger kablet fra Olympus med stemmeoptageren og brug det ikke, hvis der bruges et produkt fra en anden producent.
- Hvis du vil oplade batteriet med [USB indstill.] indstillet til [Composite], skal [USB tilslutn.] indstilles til [valgfri] inden USB-akblet tilsluttes.

Når du vælger [AC adapter] for [USB tilslutn.] kan du oplade batteriet (≈ 89).

Batterier

Genopladelige batterier

Læs oplysningerne nedenfor omhyggeligt når du bruger et genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri (model BR404).

■ Afladning

Genopladelige batterier aflades når de ikke er i brug. Sørg for at oplade batteriet inden brug.

■ Brugstemperatur

Genopladelige batterier er kemikaliebaserede produkter. Deres funktion kan variere, også selvom de bruges inden for den anbefalede brugstemperatur. Denne variation er normal.

■ Anbefalede temperaturområder

Når du tænder for stemmeoptageren:

0 til 42 °C

Under opladning: 5 til 35 °C

Ved opbevaring over længere tid:

-20 til 30 °C

Brug af et genopladeligt batteri udenfor de ovenstående temperaturområder kan medføre en forringelse af batteriets funktion eller levetid. Når stemmeoptageren ikke er i brug i en længere periode, skal det genopladelige batteri fjernes inden stemmeoptageren lægges væk til opbevaring, for at undgå lækage af væske og rust.

BEMÆRK

- På grund af deres opbygning er det muligt, at genopladelige Nikkel Metal Hydrid batterier, nye batterier og batterier, der ikke har været brugt i en længere periode (en måned eller mere), muligvis ikke oplades helt. Batteriet skulle oplades helt efter opladning og afladning op til tre gange.
- Bortskaf altid genopladelige batterier iht. myndighedernes foreskrevne regler. Inden genopladelige batterier, der ikke er helt afladt, bortskaffes, skal du sørge for, at de ikke kan kortsluttes, ved at isolere deres terminaler med tape.

For brugere i Tyskland

Olympus har en aftale med GRS (Joint Battery Disposal Association) i Tyskland for at sikre miljøvenlig bortskaffelse af batterier.

Batteriindikator

Efterhånden som batteriet aflades, ændres batteriindikatoren på skærmen som følger:



-  angiver, at der kun er lidt batteristrøm tilbage. Oplad batteriet eller udskift det med et friskt batteri. Når batteriet er afladt  og **[Batteri svagt]** vises, stopper funktionen.

Foranstaltninger omkring batteri

- Stemmeoptageren understøtter ikke mangan-batterier.
- Slå altid strømmen fra inden batteriet udskiftes. Hvis batteriet fjernes mens stemmeoptageren optager eller udfører en handling, som f.eks. at slette en fil, kan det beskadige filer.
- Det kan være nødvendigt at indstille dato/tid hvis batteriet fjernes fra stemmeoptageren i mere end et minut, eller hvis batteriet hurtigt fjernes og sættes i igen. Se "**Indstilling af dato/tid [Tid & dato]**" (☞ s. 78) for proceduren.
- Når stemmeoptageren ikke er i brug i en længere periode, skal det genopladelige batteri altid fjernes inden stemmeoptageren lægges væk til opbevaring.
- Batteriet skal altid udskiftes med et AAA alkalisk tørcelle-batteri eller et genopladeligt Olympus Nikkel Metal Hydrid batteri (model BR404).
- Når du køber genopladelige batterier, skal du altid vælge model BR404, genopladelige Nikkel Metal Hydrid batterier. Funktion garanteres ikke. Hvis der bruges et batteri fra en anden producent.
- Selv om batteriindikatoren viser , kan afspilning med den indbyggede højttaler resultere i fald af batteristrømmen og forårsage, at stemmeoptageren nulstilles. Hvis det er tilfældet, skal du skrue ned for lydstyrken.
- Batteriets brugstid reduceres, når der bruges et microSD-kort (☞ s. 113).
- Batteriets brugstid varierer, afhængigt af det anvendte batteris ydeevne (☞ s. 113).
- Brugstiden for et genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri, der har været anvendt gentagne gange, vil være reduceret pga. batteriets forringelse (☞ s. 113).
- Skærmen [**Batteri**] vises automatisk efter du har udskiftet batteriet. Du kan også bruge en menu til at vise skærmen og indstille batteriet (☞ s. 77).

Indsætning/fjernelse af et microSD-kort

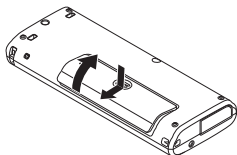
Denne stemmeoptager har sin egen, indbyggede hukommelse, og den understøtter også standard microSD-kort (microSD, microSDHC), der sælges særskilt.

Indsætning af et microSD-kort

1

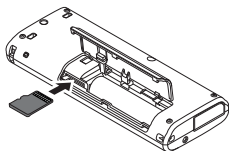
Indsætning/fjernelse af et microSD-kort

- 1 Åbn batteri/kortdækslet mens stemmeoptageren er i stoptilstand.**



- MicroSD-kortåbningen findes bag batteri/kortdækslet.

- 2 Indsæt et microSD-kort og sørg for, at det sidder korrekt, som vist.**

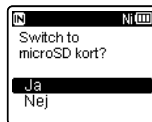


- Indsæt microSD-kortet lige ind, så det ikke sidder skævt.
- Hvis et microSD-kort indsættes vendt forkert eller så det sidder skævt, kan det beskadige kontaktfladerne eller afstedkomme, at det sidder fast i åbningen.
- Et microSD-kort, der ikke er helt isat (så det 'klikker' på plads) kan muligvis ikke registrere data.

- 3 Luk batteri/kortdækslet.**

- Skærmen til valg af optagemedie, vises, efter der indsættes et microSD-kort.

- 4 Hvis du vil optage på microSD-kortet, skal du trykke på knappen +/- og vælge [Ja].**



- 5 Tryk på knappen ► OK for at fuldføre indstillingen.**



TIP

- Du kan også vælge den indbyggede hukommelse som optagemediet (s. 77).

BEMÆRK

- Stemmeoptageren kan muligvis ikke genkende et microSD-kort, der er formateret (initialiseret) for en pc eller en anden enhed. Inden du bruger et microSD-kort, skal du altid initialisere det for stemmeoptageren (s. 91).

DA

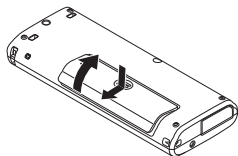
Indsætning/fjernelse af et microSD-kort

Fjernelse af et microSD-kort

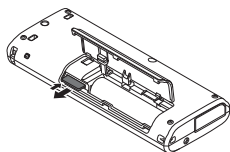
1

Indsætning/fjernelse af et microSD-kort

- 1 Åbn batteri/kortdækslet mens stemmeoptageren er i stoptilstand.



- 2 Udløs microSD-kortet ved at trykke det indad og lade det glide ud langsomt.



- MicroSD-kortet glider ud og stopper. Træk MicroSD-kortet ud med fingerspidserne.
- **[Indbygget huk. er valgt]** vises, efter du har fjernet et microSD-kort, hvis **[Hukomm.valg]** var indstillet til **[microSD kort]**.



BEMÆRK

- MicroSD-kort kan springe ud med en vis kraft under fjernelse, hvis du knipser eller slipper kortet for hurtigt efter du har trykket kortet indad.
- Nogle microSD- og microSDHC-kort er muligvis ikke helt kompatible med stemmeoptageren, og genkendes muligvis ikke korrekt, afhængigt af kortets producent og type.
- Kontakt kundesupport hos Olympus for oplysninger om microSD-korts kompatibilitet, som verificeret af Olympus, på:

<http://www.olympus-europa.com>

Bemærk, at vores kundesupport vil videregive oplysninger om producenter af microSD-kort og korttyper, hvis funktion Olympus har verificeret, men Olympus garanterer ikke kortenes ydelse.

Bemærk også, at nogle kort muligvis ikke genkendes korrekt af stemmeoptageren, hvis producenten ændre specifikationerne.

- Læs brugervejledningen, der fulgte med kortet, når du bruger et microSD-kort.
- Hvis et microSD-kort ikke genkendes af stemmeoptageren, kan du prøve at fjerne det og indsætte det igen for at se, om stemmeoptageren kan genkende det.
- Behandlingshastigheden kan være lav for nogle typer microSD-kort. Behandlingsdydeevnen kan også være reduceret hvis der gentagne gange skrives eller slettes data til/fra et microSD-kort. Hvis det er tilfældet, skal kortet initialiseres igen (s. 91).

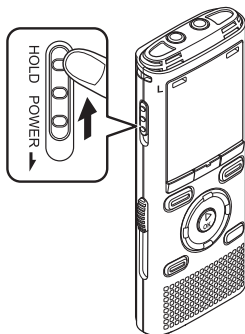
- 3 Luk batteri/kortdækslet.

Forebyggelse af tilfældig drift

Hvis du indstiller stemmeoptageren til tilstand STOP, fortsætter den aktuelle funktion og knappernes funktion deaktiveres. Tilstanden STOP er en nyttig funktion, der hjælper med at undgå tilfældig aktivering ved et tilfældigt tryk på en knap når stemmeoptageren bæres i en taske eller en lomme. Den kan også forhindre, at stemmeoptageren ved et tilfælde stoppes under optagelse.

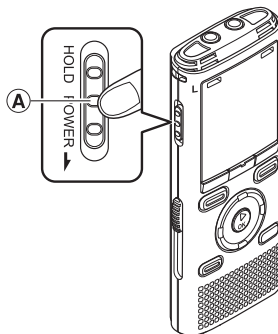
Indstilling af HOLD-tilstand

- 1 Skub knappen TÆND/SLUK/STOP til [HOLD]-positionen.



Deaktivering af HOLD-tilstand

- 1 Skub kontakten TÆND/SLUK/STOP til position A, vist nedenfor.



- [Stop] vises på skærmen og optageren skifter til tilstand STOP.

BEMÆRK

- Når der trykkes på en knap i tilstand STOP, vises [Stop] på skærmen i 2 sekunder. Der sker intet andet.
- Hvis du indstiller til tilstand STOP under afspilning (eller optagelse), fortsættes afspilning (eller optagelse) og andre funktioner deaktiveres (stemmeoptageren stopper når afspilning standser eller optagelsen stopper når der ikke er mere ledig hukommelse).

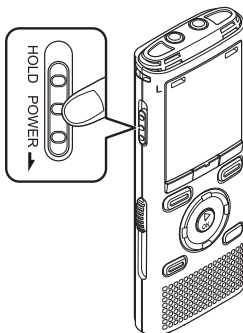
Slå strømmen FRA

Slå strømmen FRA

1

Eksisterende data, indstilling af tilstand samt indstilling af ur gemmes når der slukkes for strømmen.

- 1 Skub **TÆND/SLUK/STOP**-kontakten i pilens retning i mindst et halvt sekund.



- Gengivelsens stopposition gemmes i hukommelsen når der slukkes for strømmen.

TIP

- Hvis du slukker for strømmen når stemmeoptageren ikke er i brug, reduceres brug af batteristrømmen.

Strømsparetilstand

Når stemmeoptageren har været stoppet i mindst 10 minutter (standard indstillingen) efter den blev tændt, slukkes skærmen og stemmeoptageren skifter til strømsparetilstand (s. 77).

- Tryk på en vilkårlig knap for at afslutte strømsparetilstand.

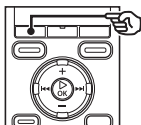
[Hovedmenu] skærmfunktioner

Vælg af tilstanden

Ud over dets optagefunktion er stemmeoptageren også udstyret med en musikafspiller og FM-radio*. Vælg funktion ved at vælge en af stemmeoptagerens tilstande.

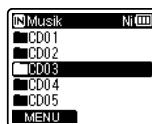
* Kun model WS-833

- 1 Tryk på knappen F1 (MENU) for at vise skærmen [Hovedmenu].**



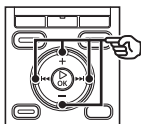
Kun model WS-833

- 3 Tryk på knappen ►OK.**



Kun modellerne
WS-832 og WS-831

- 2 Tryk på knappen +/-, ►► eller ◀◀ for at vælge den ønskede tilstand.**



- På modellerne WS-832 og WS-831 kan du kun bruge knapperne ►► eller ◀◀ til at vælge tilstande.

1

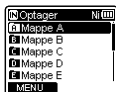
[Hovedmenu] skærmfunktioner

[Hovedmenu] skærmfunktioner

1

[Hovedmenu] skærmfunktioner

Når der vælges [Optager]



Stemmeoptageren skifter til tilstand **[Optager]**. Der kan optages lyd med den indbyggede mikrofon.

Filer, optaget med mikrofonen eller fra FM-radioen* kan også afspilles (☞ s. 26, s. 34).

Når der vælges [Musik]



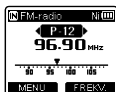
Stemmeoptageren skifter til tilstand **[Musik]**. I denne tilstand kan du afspille musikfiler, overført til stemmeoptageren (☞ s. 34).

Når der vælges [Søg i kalender]



Stemmeoptageren skifter til tilstand **[Søg i kalender]**. I denne tilstand kan du søge efter filer ved at specificere en optagelsesdato (☞ s. 44).

Når der vælges [FM-radio]*



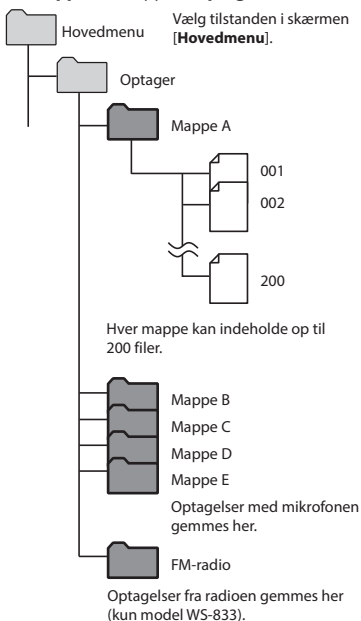
Stemmeoptageren skifter til tilstand **[FM-radio]**. I denne tilstand kan du lytte til FM-radio (☞ s. 48, s. 51).

* Kun model WS-833

Ud over dens indbyggede hukommelse kan stemmeoptageren også bruge microSD-kort som et medie til optagelse af data. Lydfiler, musikfiler og indholdsfiler, gemt på mediet, gemmes i mapper, arrangeret i en træstruktur. Du kan specificere enhver afspilningssekvens for musikfiler i mappen **[Optager]** og **[Musik]** (☞ s. 61).

Mapper til stemmeoptagelser

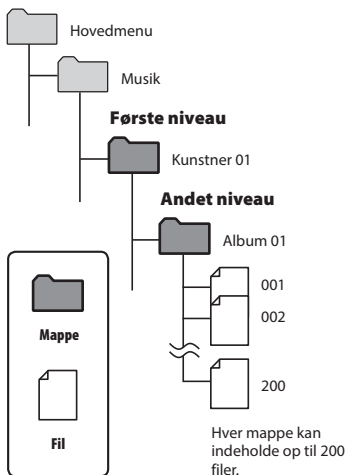
Lydfiler, optaget af stemmeoptageren, gemmes i mapper navngivet som **[Mappe A]** til **[Mappe E]** i mappen **[Optager]**.



Filer og mapper, der anbringes direkte i mappen **[Optager]** (og ikke i nogen af undermapperne), vises ikke af stemmeoptageren.

Mapper til musikafspilning

Når der overføres musikfiler, oprettet med Windows Media Player, til stemmeoptageren, oprettes der automatisk mapper for dem i mappen til musikafspilning i den hierarkiske struktur, der er vist nedenfor.



Der kan oprettes op til 300* mapper i mappen **[Musik]** (inklusiv mappen **[Musik]**).

* Op til 130 mapper i model WS-831.

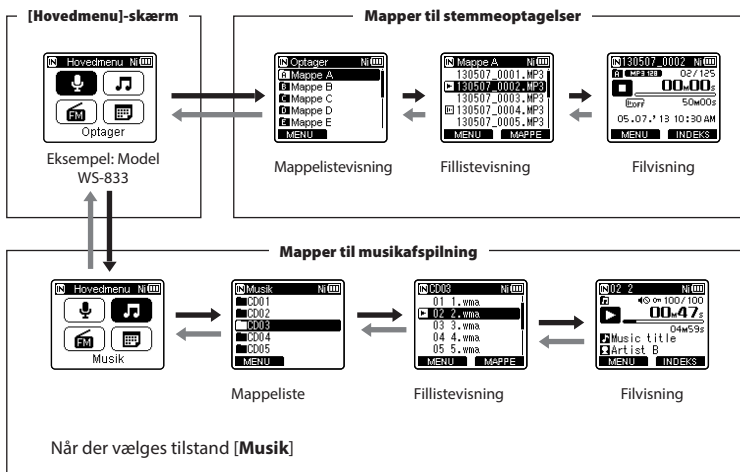
Stemmeoptageren kan kun genkende to underniveauer af mapper.

Valg af mapper og filer

Du kan vælge en anden mappe mens stemmeoptageren er stoppet eller afspiller en fil. Se "**Mapper**" (s. 23) for en beskrivelse af stemmeoptagerens hierakiske mappestruktur.

1

Valg af mapper og filer



→ Frem: Knappen ►OK

Hvert tryk på knappen ►OK åbner den aktuelt valgte mappe eller fil i listen, og går videre til det næste (lavere) niveau i mappehierakiet. Når der vises en liste, kan du udføre den samme funktion ved at trykke på knappen ►►.

← Tilbage: Knappen LISTE

Hvert tryk på knappen LISTE går tilbage til det tidligere (højere) niveau i mappehierakiet. Når der vises en liste, kan du udføre den samme funktion ved at trykke på knappen ◀◀.

TIP

- Når du navigerer gennem et mappehieraki, kan du trykke og holde på knappen LISTE for at gå tilbage til filvisningen.

Valg af mapper og filer

Knappen +/-

Bruges til at vælge en mappe eller fil.

Skærmen [Hovedmenu]

Bruges til at vælge stemmeoptagerens tilstand (se s. 21).

Listevisning

Viser mapper og filer, optaget med stemmeoptageren.

Når du trykker på knappen **F2 (MAPPE)**, skifter visningen til listevisning for den næste mappe.

Filvisning

Viser oplysninger om den valgte fil.

Optagelse

Stemmeoptageren har fem mapper, ([F1] til [F5]), hvori der kan gemmes optagne filer. Disse mapper gør det nemt at sortere optagelserne i separate kategorier (som f.eks. forretning og fritid).

2

Optagelse

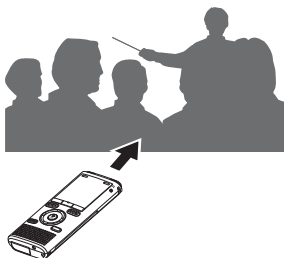
Grundlæggende optageprocedure

1 Tryk på knappen +/-, ◀◀ eller ▶▶ i skærmen [Hovedmenu] og vælg [Optager]. Tryk derefter på knappen ▶OK (s. 21).

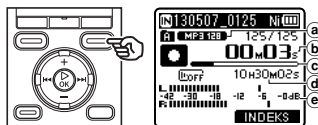
2 Vælg mappen, hvor optagelsen skal gemmes (s. 24).

- Hver ny stemmeoptagelsesfil gemmes i den valgte mappe.

3 Ret den indbyggede mikrofon i retning af lyden, der skal optages.



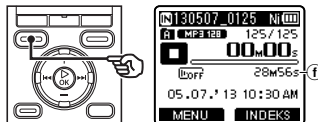
4 Tryk på knappen OPTAG (●) for at starte optagelsen.



- a Optagefunktion
- b Forløbet optagelsestid
- c Resterende hukommelse-linjeindikator
- d Mulig resterende optagelsestid
- e Niveaumåler (ændres alt efter optagelydstyrke og indstillingen af optagefunktionen)

- LED-indikatoren lyser og [●] vises på skærmen.

5 Tryk på knappen STOP (■) når du vil stoppe optagelsen.



- f Fillængde

- [■] vises på skærmen.

Lydfiler, optaget med stemmeoptageren, gives automatisk et filnavn i formatet nedenfor.

131001_0001.WMA

①

②

③

① Optagelsesdato

Angiver optagelsens år, måned og dag.

② Filnummer

Vedhæftede filnumre er på hinanden følgende, uanset om der skiftes til et andet optagemedie.

③ Filtypenavn

Et filtypenavn angiver, hvilket optageformat der blev anvendt da filen blev optaget af stemmeoptageren.

- Lineær PCM-format: **".WAV"***
- MP3-format: **".MP3"**
- WMA-format: **".WMA"**

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

TIP

- **[Optagefunktion]** skal indstilles, når stemmeoptageren er standset (☞ s. 81).
- Når du trykker på knappen **OPTAG (●)** mens der er valgt **[Optager]** på skærmen **[Hovedmenu]**, kan du starte optagelse. Den optagne fil gemmes i **[Mappe A]**.

Kun model WS-833

- Du kan optage radioudsendelser ved at vælge tilstand **[FM-radio]** (☞ s. 56).
- Du kan justere optagelesniveaulet manuelt, så det passer til situationen (☞ s. 63).

BEMÆRK

- For at undgå, at begyndelsen af en optagelse udelades, skal du starte optagelsen efter LED-indikatoren lyser eller tilstandsindikatoren vises på skærmen.
- Når den mulige, resterende optagelsestid er 60 sekunder, blinker LED-indikatoren. Den blinker hurtigere, efterhånden som den resterende tid bliver kortere (ved 30 og 10 sekunders punkterne).
- Når **[Mappen fuld]** vises, kan der ikke optages mere. Hvis du vil optage mere, skal du vælge en anden mappe eller slette filer, du ikke har brug for (☞ s. 46).
- Hvis der vises **[Hukommelse fuld]**, har stemmeoptageren ikke mere ledig plads. Du skal slette filer, du ikke har brug for, for at kunne optage mere (☞ s. 46).
- Når du bruger et microSD-kort i stemmeoptageren, skal du sørge for, at du har indstillet til det ønskede optagemedie (**[Hukommelse]** eller **[microSD kort]**) (☞ s. 77).
- Hvis der er valgt en mappe, anderledes end **[A]** til **[B]** når der trykkes på knappen **OPTAG (●)**, vises den blinkende meddelelse: **[Kan ikke optage i denne mappe]**. Udfør optagelsen igen efter du har valgt en af mapperne **[A]** til **[B]**.
- Det anbefales at initialisere optagemediet inden du laver en vigtig optagelse.
- Behandlingsdydeevnen kan være reduceret når der gentagne gange er skrevet eller slettet data til/fra optagemediet. Hvis det er tilfældet, skal du initialisere optagemediet (☞ s. 91).

Optagelse af filer i lineær PCM-format over 2 GB



Kun modellerne WS-833 og WS-832

Når du optager en fil i lineær PCM-format vil optagelsen fortsætte, selv efter filstørrelsen overstiger 2 GB.

- Dataene opdeles og gemmes i separate filer på op til 2 GB. Filerne behandles som flere filer under afspilning.
- Efter optagelse af 200 filer, der overstiger 2 GB, standser optagelsen.

Pausere/genoptage optagelse

- 1 Tryk på knappen **OPTAG (●)** under optagelse.



- Optagelsen sættes i pause og indikatoren [●] vises på skærmen sammen med den blinkende meddelelse [Optagepause].
- Optagelsen standser automatisk efter at have været i pause i mindst 60 minutter.

- 2 Tryk på knappen **OPTAG (●)** igen mens optagelsen er i pause.

- Optagelsen genoptages fra det sted, hvor den blev sat i pause.

Hurtig kontrol af en optagelse

- 1 Tryk på knappen **▶ OK** under optagelse.

- [▶] vises på skærmen.
- Optagelsen afsluttes og filen, der netop blev optaget, afspilles.

Kun model WS-833

- Når denne optagelse udføres mens der optages i tilstand [FM-radio], vælges tilstand [Optager] automatisk, og filen, der netop blev optaget, afspilles.

Overvågning under optagelse

Du kan overvåge optagelsen mens du laver den ved at lytte til den via hovedtelefonen, tilsluttet til stemmeoptagerens stik til hovedtelefoner. Brug knappen +/- til at justere lydstyrken for overvågning af optagelsen.

1 Tilslut hovedtelefonen til stemmeoptagerens stik til hovedtelefoner.



- Ændring af lydstyrken påvirker ikke optagelseniveauet.

BEMÆRK

- For at undgå ubehageligt høje lyde skal du indstille lydstyrken til [00] inden du tilslutter hovedtelefonen.
- Undgå feedback ved ikke at placere hovedtelefonerne nær mikrofonen under optagelsen.

Optagelsesindstillinger

Der er forskellige optagelsesindstillinger tilgængelige, så du kan tilpasse optagelsen til optagelsesforholdene.

[Optageniveau] (F3 s. 63)	Indstiller optagelsesfølsomheden.
[Optagefunktion]^{*1} (F3 s. 64)	Indstiller den optagne lyds kvalitet.
[Zoommikrofon]^{*2} (F3 s. 64)	Indstiller den indbyggede stereomikrofons retning.
[Low Cut Filter] (F3 s. 65)	Reducerer summende lyde fra udstyr som f.eks. klimaanlæg og projektorer.
[VCVA] (F3 s. 65)	Indstiller udløsningsniveauet for stemmeaktiveret optagelse (VCVA).
[V-Sync. Opt.] (F3 s. 67)	Indstiller udløsningsniveauet for stemmens synkroniserede optagelse.
[Opta.situat.] (F3 s. 32)	Bruges til at vælge en af flere forudregistrerede skabeloner for optagelsesindstillinger. Når den er valgt, kan hver skabelon skifte til flere indstillinger, tilpasset et bestemt optagelsessted eller -forhold, alt sammen med en enkelt handling.

^{*1} Når der er indstillet til tilstanden [FM-radio] er [Optagefunktion] indstillet til en af indstillingerne nedenfor (kun model WS-833).

- [MP3 256 kbps]
- [MP3 128 kbps]

^{*2} Kun model WS-833

Optagelse med ekstern mikrofon

Optagelse med ekstern mikrofon

Du kan optage lyd med en ekstern mikrofon eller en anden enhed, tilsluttet til stemmeoptagerens mikrofonstik. Tilslut og frakobl ikke enheder til stemmeoptageren under optagelse.

2

Optagelse med ekstern mikrofon

1 Tilslut en ekstern mikrofon til stemmeoptagerens mikrofonstik.



BEMÆRK

- Tilslutning af en ekstern mikrofon til stemmeoptagerens **mikrofonstik** deaktiverer den indbyggede mikrofon.
- Du kan bruge mikrofoner med ekstern strømforsyning.
- Når [**Optagefunktion**] er indstillet til stereo, vil optagelse med en ekstern monomikrofon kun optage den venstre kanal (s. 64).
- Når [**Optagefunktion**] er indstillet til mono og der bruges en ekstern stereomikrofon, optages der kun input fra den venstre kanal (s. 64).

2 Start optagelse.

- Se "**Optagelse**" (s. 26) for en beskrivelse af optagefunktionerne.

TIP

- Se "**Tilbehør (valgfri)**" (s. 105) for en liste over mikrofoner, der er kompatible.

Optagelse fra en anden, tilsluttet enhed

Optagelse af lyd fra en anden enhed med optageren

Der kan optages lyd, når du har tilsluttet lydudgangsterminalen (hovedtelefonens stik) på en anden enhed og stemmeoptagerens **mikrofonstik**, ved at bruge en forbindelsesledning (KA333) (valgfri) for dubbing.

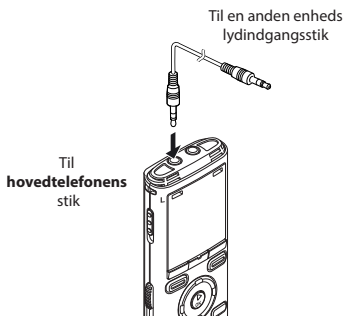


BEMÆRK

- Når du optager med en ekstern enhed, skal du udføre en testoptagelse og justere outputniveauet for den tilsluttede enhed, som det måtte være nødvendigt.

Optagelse af lyd fra optageren med en anden enhed

Lyden fra denne optager kan optages på en anden enhed gennem tilslutning mellem den anden enheds lydindgangsstik (mikrofonstikket) og denne optagers stik til **hovedtelefon** med tilslutningskablet KA333 (valgfri).



BEMÆRK

- Justering af indstillingerne på stemmeoptageren for afspilningens lyd kvalitet påvirker lydoutputsignalerne fra **hovedtelefonens** stik (se s. 69 til s. 73).

Skift af optagelsessituation [Opta.situat.]

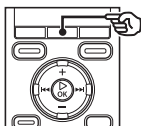
Indstilling af optagescenen

Stemmeoptageren har forudregistrerede skabeloner med optimale indstillinger, der er tilpasset til forskellige optageanvendelser som f.eks. forelæsning og diktning. Når du vælger en af disse skabeloner, kan du indstille flere forskellige anbefalede indstillinger for din optagelse med en enkelt handling.

2

Skift af optagelsessituation [Opta.situat.]

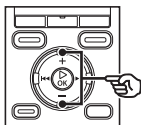
- 1 Når stemmeoptageren er i tilstand Stop, kan du trykke og holde knappen MENU/SITUATION.



- 2 Tryk på knappen ►OK.



- 3 Tryk på knappen +/- for at vælge den ønskede optagelsessituation.



TIP

- Du kan trykke på knappen ►► for at vise indstillingerne for den valgte skabelon. Tryk på knappen ◀◀ for at gå tilbage til skærmen [Opta.situat.].

- 4 Tryk på knappen ►OK for at fuldføre indstillingen.

- 5 Tryk på knappen STOP (■) for at afslutte valgskræmen.



Opta.situat.

- Tryk og hold knappen STOP (■), når optageren er standset, for at kontrollere betydningen af indstillingsindikatorerne.

BEMÆRK

- Indstillingerne i optagemenuen kan ikke ændres, når du har valgt [Opta.situat.]. Hvis du vil bruge disse funktioner, skal du vælge [Fra] for indstillingen [Opta.situat.].

Skift af optagelsessituation [Opta.situat.]

Forudregistrerede indstillinger for [Opta.situat.]

[Forelæsning]

[Optageniveau]	[Høj]
[Optagefunktion]	[MP3 128 kbps]
[Zoommikrofon]*	[+6]
[Low Cut Filter]	[Til]
[VCVA]	[Fra]
[V-Sync. Opt.]	[Fra]

[Konference]

[Optageniveau]	[Mellem]
[Optagefunktion]	[MP3 128 kbps]
[Zoommikrofon]*	[Fra]
[Low Cut Filter]	[Til]
[VCVA]	[Fra]
[V-Sync. Opt.]	[Fra]

[Møde]

[Optageniveau]	[Mellem]
[Optagefunktion]	[MP3 128 kbps]
[Zoommikrofon]*	[Fra]
[Low Cut Filter]	[Fra]
[VCVA]	[Fra]
[V-Sync. Opt.]	[Fra]

[Diktering]

[Optageniveau]	[Lav]
[Optagefunktion]	[MP3 128 kbps]
[Zoommikrofon]*	[Fra]
[Low Cut Filter]	[Til]
[VCVA]	[Fra]
[V-Sync. Opt.]	[Fra]

[DNS]

[Optageniveau]	[Lav]
[Optagefunktion]	[MP3 128 kbps]
[Zoommikrofon]*	[Fra]
[Low Cut Filter]	[Fra]
[VCVA]	[Fra]
[V-Sync. Opt.]	[Fra]

* Kun model WS-833

Afspilning

Ud over filer, du har optaget med stemmeoptageren, kan du også afspille filer i formaterne WAV*, MP3 og WMA, overført fra en pc.

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

3

Afspilning

Grundlæggende afspilningsprocedure

1 Vælg filen, der skal afspilles, fra dens mappe (se s. 24).

TIP

- Filerne gemmes på stederne nedenfor.

Filer, optaget med den indbyggede mikrofon:

[Optager]-mapper (mapperne til [a])

Filer, optaget fra radioen:

[Optager]-mappe ([FM-radio]*-mappe)

Musikfiler, overført fra en pc:

[Musik]-mappe

* Kun model WS-833

2 Tryk på ►OK for at starte afspilningen.



- a) Optagemedieindikator, filnavn og mappeindikator
 - b) Forløbet afspilningstid
 - c) Afspilningsposition-linjeindikator
 - d) Fillængde
 - e) Optagelsesdato/tid
- [▶] vises på skærmen.

3 Tryk på knappen +/- for at justere lydstyrken til det ønskede niveau.



- Lydstyrken kan justeres til en indstilling til mellem [00] til [30]. Det højere tal, des højere lydstyrke.

4 Tryk på knappen STOP (■) for at standse afspilning.

- [■] vises på skærmen.
- Filen, der afspilles, standses straks. Genoptagelsesfunktionen gemmer automatisk stoppositionen for afspilning i hukommelsen. Positionen gemmes, også hvis strømmen afbrydes. Næste gang der tændes for enheden, kan afspilning genoptages fra stoppositionen, gemt i hukommelsen.

Afspilningsindstillinger

Du kan vælge forskellige metoder til afspilning af filer, efter forskellige situationer og ønsker.

[Afsp. stemme]^{*1*} (^{ESP} s. 69)	Afspiller kun stemmer i en optaget lydfil.
[Skyggevirkning] (^{ESP} s. 69)	Afspiller segmenter af filer, og der skiftes mellem afspilning og stilhed.
[Støjannul.]^{*3} (^{ESP} s. 70)	En indstilling, der gør optagne stemmer lettere at skelne, hvis de er afdæmpede af støj fra en projektor eller lignende støj.
[Stemmebalance]^{*1*} (^{ESP} s. 70)	Kompenserer under afspilning for dele af optagne lydfiler med lav lydstyrke.
[Stemmefilter]^{*2*} (^{ESP} s. 71)	Frafiltrerer komponenter med høje og lave frekvenser for at fremhæve stemmer og gøre dem tydeligere.
[Gengivefunkt.] (^{ESP} s. 71)	Vælg mellem tre gengivefunktioner.
[Equalizer]^{*4} (^{ESP} s. 73)	Justerer kvaliteten af lyden, som det måtte ønskes.
[Springinterval] (^{ESP} s. 73)	En nyttig funktion, der gør det nemt hurtigt at flytte afspilningspositionen og afspille korte segmenter gentagne gange.
[Gengiv scene] (^{ESP} s. 74)	Vælg et sæt indstillinger, anbefalet til din optagelsessituation, med en enkelt handling. Brugervenlig funktion.

*1 Kun modellerne WS-833 og WS-832

*2 Kun model WS-831

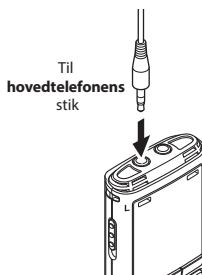
*3 Funktion kun aktiv i tilstand [Optager].

*4 Funktion kun aktiv i tilstand [Musik].

Afspilning gennem hovedtelefonerne

Du kan tilslutte hovedtelefoner til stemmeoptagerens stik til hovedtelefoner og dermed lytte til afspilning.

1 Tilslut hovedtelefonen til stemmeoptagerens stik til hovedtelefoner.



2 Tryk på ►OK for at starte afspilningen.

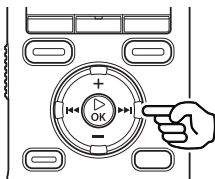
TIP

- Der høres ingen lyd fra højttaleren når hovedtelefonerne er tilsluttet.

BEMÆRK

- For at undgå ubehageligt høje lyde skal du indstille lydstyrken til [00] inden du tilslutter hovedtelefonen.
- Undgå at skruet meget højt op for lydstyrken når du lytter til hovedtelefonerne. Det kan skade hørelsen eller forårsage høretab.

Hurtig fremspoling



Hurtig fremspoling mens stemmeoptageren er i stoptilstand

1 Tryk og hold på knappen ►► mens stemmeoptageren er standset.

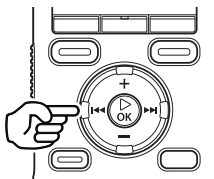
- [►►] vises på skærmen.
- Når du slipper ►►-knappen, stopper fremspoling. Tryk på knappen ►OK for at starte afspilning fra den aktuelle position.

Hurtig fremspoling under afspilning

1 Tryk og hold på knappen ►► under afspilning.

- Afspilning starter fra den aktuelle position når du slipper knappen ►►.
- Hvis der nåes en indeksmarkering eller en midlertidig markering, standser den hurtige fremspoling ved markeringen (↻ s. 43).
- Hurtig fremspoling standser når enden af filen nås. Tryk og hold knappen ►► igen for hurtig fremspoling fra begyndelsen af den næste fil.

Tilbagespoling



Tilbagespoling mens stemmeoptageren er i stoptilstand

1 Tryk og hold på knappen ◀◀, mens stemmeoptageren er standset.

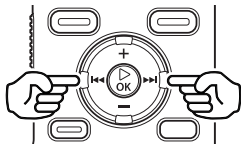
- [◀◀] vises på skærmen.
- Tilbagespoling standser når du slipper knappen ◀◀. Tryk på knappen ►OK for at starte afspilning fra den aktuelle position.

Tilbagespoling under afspilning

1 Tryk og hold på knappen ◀◀ under afspilning.

- Afspilning starter fra den aktuelle position når du slipper knappen ◀◀.
- Hvis der nås en indeksmarkering eller en midlertidig markering, standser den hurtige tilbagespoling ved markeringen (↻ s. 43).
- Hurtig tilbagespoling standser, når begyndelsen af filen nås. Tryk og hold knappen ◀◀ igen for hurtig tilbagespoling fra enden af den forrige fil.

Spring til begyndelsen af en fil



Spring til begyndelsen af den næste fil

- 1 Tryk på knappen ►►, mens stemmeoptageren er i stoptilstand eller under afspilning.

Spring til begyndelsen af den aktuelle fil

- 1 Tryk på knappen ◀◀, mens stemmeoptageren er i stoptilstand eller under afspilning.

Spring til begyndelsen af den forrige fil

- 1 Tryk på knappen ◀◀, når afspilningspositionen er begyndelsen af filen.
 - Hvis du vil springe til begyndelsen af den forrige fil under afspilning, skal du trykke på knappen ◀◀ to gange efter hinanden.

BEMÆRK

- Hvis der nås en indeksermarkering eller en midlertidig markering når der springes til begyndelsen af en fil under afspilning, starter afspilning fra markeringens position. Når du springer til begyndelsen af en fil mens stemmeoptageren er i stoptilstand, ignoreres markeringen (s. 43).
- Hvis en indstilling - ud over **[Spring i fil]** - er indstillet for **[Springinterval]**, starter afspilning efter den indstillede periode er sprunget over, frem eller tilbage. Afspilning springer ikke til begyndelsen af filen.

Afspilning

Musikfiler

Hvis en musikfil, der overføres til stemmeoptageren, ikke kan afspilles, skal du kontrollere, at værdierne for sampling-hastighed, bit-antal og bitrate ligger indenfor de understøttede områder. De forskellige kombinationer af sampling-hastighed, bit-antal og bitrate, som stemmeoptageren understøtter ved afspilning af musikfiler, vises nedenfor.

Filformat	Sampling-hastighed	Bit-antal/ bitrate
WAV-format*	44,1 kHz	16 bit
MP3-format	MPEG 1 lag 3: 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz MPEG 2 lag 3: 16 kHz, 22,05 kHz, 24 kHz	8 til 320 kbps
WMA-format	8 kHz, 11 kHz, 16 kHz, 22 kHz, 32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz	5 til 320 kbps

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

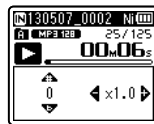
- MP3-filer med variabel bitrate (konverterede enkeltstående filer med variabel bitrate) kan muligvis ikke afspilles korrekt.
- WAV-filer i lineær PCM-format er de eneste WAV-filer, som stemmeoptageren kan afspille. Afspilning af andre WAV-filer understøttes ikke.
- Selv om filformatet er kompatibelt med afspilning på optageren, understøtter optageren ikke alle dekodere.

Ændr afspilningshastighed/tone (ændring af stemme*)

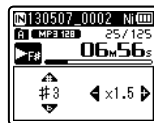
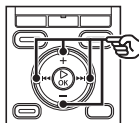
Du kan ændre afspilningshastigheden og lydens tone*. Ændring af afspilningshastigheden kan være nyttigt, hvis du vil gøre en præsentation under en konference hurtigere, eller hvis du vil gøre visse dele langsommere, hvis de er vanskelige at skelne under indlæring af et nyt sprog.

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

1 Tryk på knappen ►OK under afspilning.



2 Tryk på knappen +/-, ►► eller ◀◀.



Knappen ►► eller ◀◀:

Juster afspilningshastigheden.

Knappen +/−:

Juster lydens tone* (ændring af stemme).

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

3 Tryk på knappen ►OK.

Afspilningsindikator
for hastighed/toner



Begrænsninger ved hurtig afspilning

Afhængigt af sampling-frekvens og bitrate afspilles visse filer muligvis ikke korrekt. Hvis det er tilfældet, skal du reducere afspilningshastigheden.

TIP

- Hvis det stadig er vanskeligt at skelne tale efter du har ændret afspilningshastigheden, kan det muligvis hjælpe at ændre tonen.
- Når funktionen for ændring af hastighed/toner og **[Gengiv scene]** begge er valgt, har **[Gengiv scene]** forrang. Indstillingerne **[Gengiv scene]** kan ikke ændres (s. 74).
- Når du ændrer afspilningshastigheden/tonen, er afspilningsfunktionerne som at standse afspilning, springe til begyndelsen af en fil samt skrive indekssmarkeringer/midlertidige markeringer, de samme som under standard afspilning.

BEMÆRK

- Ændrede indstillinger for afspilningshastighed/toner forbliver i effekt, også efter du slukker for enheden.
- Ændring af gengivehastighed og -tone vil forårsage, at batteriet aflades hurtigere.
- Funktionen nedenfor kan ikke bruges, når du ændrer afspilningshastigheden/tonen.
 - **[Støjannul.]** (s. 70)

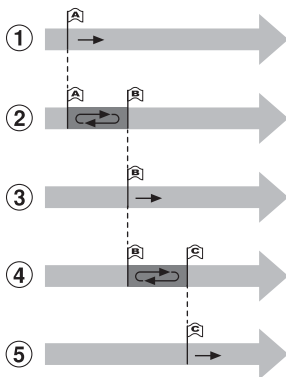
ABC gentagelse af afspilning

Stemmeoptageren har en funktion, der kan bruges til at gentage afspilningen af en del (et segment) af en fil, der afspilles. Ud over gentagelsesfunktionen A-B, der var tilgængelig i tidligere modeller, kan segmentet, der skal gentages, ændres under gentagelse af afspilning. Der findes også en skyggevirkningsafspilningsfunktion, der er nyttig ved indlæring af sprog, og som kan bruges under ABC gentagelse af afspilning. Indstillingen [**Skyggevirkning**] skal være indstillet til [**Til**], inden du kan bruge skyggevirkningsafspilningsfunktionen (s. 69).

3

Afspilning

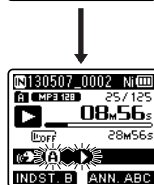
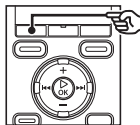
ABC gentagelse af afspilning



- ① Vælg startpunktet for gentagelse af afspilning (A) under afspilning.
- ② Når du har valgt slutpunktet (B), starter gentagelsen af afspilningen.
- ③ Når startpunktet for gentagelse af afspilning (A) annulleres under gentagelse af afspilning, bliver slutpunktet i segment (B) det nye startpunkt og afspilningen fortsætter.
- ④ Når du vælger slutpunkt (C), startes gentagelse af afspilning igen.

- ⑤ Disse trin kan gentages for at genspecifcere, at et nyt segment skal gentages op til slutningen af filen.

- 1 Vælg en fil for ABC gentagelse af afspilning og start afspilningen.**
- 2 Tryk på knappen F1 (ABC), når afspilningen når den ønskede startposition for ABC gentagelse af afspilning.**



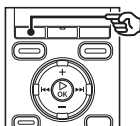
- Hvis du har indstillet [**Skyggevirkning**], vises indikatoren eller .

ABC gentagelse af afspilning

TIP

- Du kan ændre afspilningshastigheden (s. 38) og hurtig frem/tilbagepoling (s. 36) når indikatoren **[B]** blinker.
- Hvis afspilningen når slutningen af filen mens indikatoren **[A]** blinker, behandles slutningen af filen som segmentets slutposition og gentagelsen af spilningen starter.

3 Tryk på knappen F1 (INDST. B) igen, når afspilningen når den ønskede slutposition for ABC gentagelse af afspilning.



- Segment A-B er indstillet og ABC gentagelse af afspilning starter.
- Hvis **[Skyggevirkning]** er indstillet, afspilles segmentet, der skal gentages, uden lyd eller med dæmpet lyd, efter det er afspillet med normal lydstyrke. Disse funktioner gentages indtil de annulleres.

Sådan stoppes ABC gentagelse af afspilning:

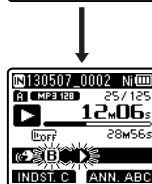
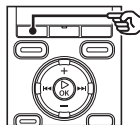
☞ Gå til trin 6

Specificering af nye start/slutpunkter:

☞ Gå til trin 4

Specificering af nye start/slutpunkter

4 Tryk på knappen F1 (ANNUL. A) under ABC gentagelse af afspilning.



- Segment A-B annulleres. **[B]** bliver den nye startposition og afspilningen fortsættes.
- Du kan ændre afspilningshastigheden (s. 38) og hurtig frem/tilbagepoling (s. 36).
- Afspilningsfunktionen for skyggevirkning er deaktiveret.

ABC gentagelse af afspilning

- 5 Tryk på knappen F1 (INDST. C) i den ønskede slutposition for ABC gentagelse af afspilning.**



- Segment B-C er indstillet og ABC gentagelse af afspilning starter.
- Afspilningsfunktionen for skyggevirkning er aktiveret.

TIP

- Du kan gentage trin 4 og 5 efter behov for at ændre segmentet, der skal gentages, som det måtte være nødvendigt.

- 6 Tryk på knappen STOP (■).**



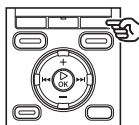
- Afspilning standser. Afspilningssegmentet, specificeret for denne funktion, bevares.

BEMÆRK

- Du kan ikke ændre slutpositionen for et segment, der skal gentages, til en position før startpositionen.
- Du kan ikke skrive indekssmarkeringer eller midlertidige markeringer under ABC gentagelse af afspilning (s. 43).

Annulering af ABC gentagelse af afspilning

- 1 Tryk på knappen F2 (ANN. ABC).**



- Hvis den trykkes når ABC gentagelse af afspilning standses, annulleres ABC gentagelse af afspilning.
- Hvis den trykkes under ABC gentagelse af afspilning, annulleres den indstillede funktion for segmentet, der skal gentages, og der fortsættes med almindelig afspilning.

BEMÆRK

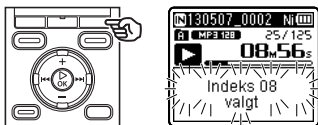
- Hvis du ændrer filen eller skifter til visning af en anden skærm, annulleres ABC gentagelse af afspilning.

Indeksmarkeringer/midlertidige markeringer

Hvis du skriver en indeksmarkering eller en midlertidig markering i en fil, kan du hurtigt finde den ønskede position i filen med de samme funktioner, du bruger til hurtigt fremspoling, tilbagespoling eller til at springe til start af en fil. Indeksmarkeringer kan kun skrives i filer, oprettet med Olympus stemmeoptagere. I filer, der er oprettet med andre enheder, kan du midlertidigt gemme ønskede positioner i hukommelsen med midlertidige markeringer.

Sådan skrives en indeksmarkering/ midlertidig markering

- 1 Når du har nået den ønskede position, skal du trykke på knappen **F2 (INDEKS)** for at skrive en indeksmarkering eller en midlertidig markering.

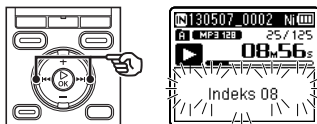


BEMÆRK

- Midlertidige markeringer er markeringer, der er midlertidige. De slettes automatisk, når du vælger en anden fil, overfører filen til en anden pc eller flytter filen til en pc.
- Du kan skrive op til 99 indeksmarkeringer/midlertidige markeringer i en enkelt fil. Meddelelsen **[Indeks fuld]** (**[Temp fuld]**) vises, hvis du forsøger at skrive mere end 99 markeringer.
- Du kan ikke skrive eller slette indeksmarkeringer/midlertidige markeringer i filer, der er låst af fillåsfunktionen (s. 61).

Sletning af en indeksmarkering/ midlertidig markering

- 1 Vælg en fil, der indeholder indeksmarkeringer/midlertidige markeringer, du vil slette, og start afspilning.
- 2 Brug knappen **▶▶** eller **◀◀** til at vælge de indeksmarkeringer/midlertidige markeringer, du vil slette.



- 3 Når antallet af indeksmarkeringer/midlertidige markeringer, der skal slettes, vises (i ca. 2 sekunder), trykker du på knappen **SLET**.
- Alle efterfølgende indeksmarkeringer/midlertidige markeringer i filen omnummereres automatisk.

Kalenders søgefunktion

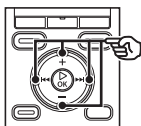
Sådan bruges kalenderens søgefunktion til at søge efter en fil

Du kan søge efter stemmefiler ved at specificere en optagelsesdato. Hvis du har glemt, i hvilken mappe en fil blev gemt, kan denne funktion gøre det hurtigt og nemt at finde den ved at indtaste optagelsesdatoen.

3

Kalenders søgefunktion

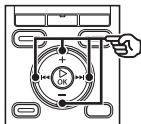
- 1 Tryk på knappen **F1 (MENU)** for at vise skærmen [**Hovedmenu**].
- 2 Tryk på knappen **+/-**, **▶▶** eller **◀◀** for at vælge [**Søg i kalender**].



- På model WS-832 og WS-831 bruges knap **▶▶** eller **◀◀** til at vælge [**Søg i kalender**].

- 3 Tryk på knappen **▶ OK**.

- 4 Tryk på knappen **+/-**, **▶▶** eller **◀◀** for at vælge den ønskede dato.



- a Antal filer, gemt (optaget) på den valgte dato
- b Dags dato
- c Dato, filen blev optaget
- d Valgt dato

- Datoer, som har gemte filer, er understregede.

▶▶- eller **◀◀**-knappen:

Gå til forrige/næste dato. Tryk og hold for at springe til næste dato, hvor en fil blev optaget.

+/--knappen:

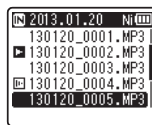
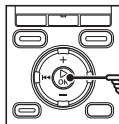
Gå til forrige/næste uge.

F1, F2-knappen:

Gå til forrige/næste måned.

- Tryk på knappen **STOP** (■) for at annullere indstillingen og gå tilbage til skærmen [**Hovedmenu**].

- 5 Tryk på knappen **▶ OK**.



- 6 Tryk på knappen **+/-** for at vælge den ønskede fil.

- 7 Tryk på **▶ OK** for at starte afspilningen.

BEMÆRK

- Du kan kun søge efter filer i mapper med stemmeoptagelser, ([**F1**] til [**F2**], og [**FM-radio**]*)

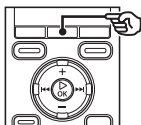
* Kun model WS-833

Valg af skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger [Gengivesituat.]

Valg af en skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger

Denne stemmeoptager har 2 forudregistrerede skabeloner, [Afskrivning] og [Sprogstudium], med optimerede indstillinger tilpasset til disse afspilningssituationer. Når du vælger en af disse skabeloner kan du indstille flere forskellige anbefalede indstillinger for din optagelse med en enkelt handling. Se "Indstilling af skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger" for oplysninger om, hvordan du indstiller sæt af afspilningsindstillinger (s. 74).

- 1 **Selv om stemmeoptageren er i stoptilstand eller afspiller en fil, skal du trykke og holde knappen MENU/SITUATION.**



- Hvis du trykkede på knappen MENU/SITUATION under afspilning, gå til trin 4.

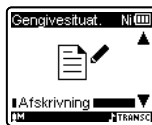
- 2 **Tryk på knappen +/- for at vælge [Gengivesituat.].**



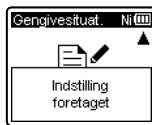
- 3 **Tryk på knappen ►OK.**



- 4 **Tryk på knappen +/- for at vælge det ønskede sæt med forudindstillede afspilningsindstillinger.**



- 5 **Tryk på knappen ►OK for at fuldføre indstillingen.**



TIP

- Hvis du valgte en skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger mens stemmeoptageren var i stoptilstand, skal du trykke på knappen **STOP** (■) for at afslutte menuskærmen.

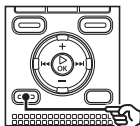
Sletning af filer/mapper

Dette afsnit beskriver, hvordan du sletter en enkelt fil, du ikke har brug for, fra en mappe, eller sletter alle filerne i den aktuelle mappe på en gang, eller sletter en valgt mappe.

Sletning af filer

- 1 Vælg filen, du vil slette
(se s. 24).

- 2 Når skærmen med filvisningen vises, skal du trykke på knappen **SLET** mens stemmeoptageren er i stoptilstand.



- Stemmeoptageren skifter tilbage til stoptilstand, hvis der ikke udføres en handling indenfor 8 sekunder.

- 3 Tryk på knappen **+/-** for at vælge **[Sletning i mappe]** eller **[Filsletning]**.



[Sletning i mappe]:

Sletter alle filerne gemt i den samme mappe som den valgte fil.

[Filsletning]:

Sletter kun den valgte fil.

- 4 Tryk på knappen **► OK**.



- 5 Tryk på knappen **+** for at vælge **[Start]**.



- 6 Tryk på knappen **► OK**.



- **[Sletter!]** vises på skærmen og sletningen starter. **[Sletning færdig]** vises, når processen er udført.

Sletning af en mappe

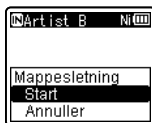
- 1 Vælg mappen, du vil slette (☞ s. 24).

- 2 I skærmen med filvisning trykke du på knappen SLET, mens stemmeoptageren er i stoptilstand.



- Stemmeoptageren skifter tilbage til stoptilstand, hvis der ikke udføres en handling indenfor 8 sekunder.

- 3 Tryk på knappen + for at vælge [Start].



- 4 Tryk på knappen ►OK.

- [Sletter!] vises på skærmen og sletningen starter. [Sletning færdig] vises når processen er udført.

BEMÆRK

- Filer kan ikke gendannes efter de slettes, så vær forsigtig når du sletter en fil.
- Når der sidder et microSD-kort i stemmeoptageren, skal du kontrollere, om optagemediet, du sletter på, er [Hukommelse] eller [microSD kort] (☞ s. 77).
- Låste filer og skrivebeskyttede filer kan ikke slettes (☞ s. 61).
- Stemmeoptagerens standard mapper [Optager] ([MappeA] til [MappeE], samt [FM-radio]*-mapper) og [Musik]-mapperne kan ikke slettes.
 - * Kun model WS-833
- [Musik]-mappens undermapper, ud over [Musik], kan slettes.
- Filer, der ikke kan genkendes af stemmeoptageren, slettes ikke, og det gælder også for mapperne, der indeholder disse filer. Stemmeoptageren skal være tilsluttet til en pc for at kunne slette disse filer og mapper.
- Inden du sletter en fil eller en mappe, skal du oplade eller udskifte batteriet for at sikre, at det ikke aflades før processen er fuldført. Sletningsprocessen kan tage mere end 10 sekunder at fuldføre. For at forebygge risikoen for beskadigelse af data må du aldrig forsøge at udføre en af de følgende processer, inden en sletningsproces er fuldført:
 - ① Frakoble en AC adapter
 - ② Fjern batteriet
 - ③ Fjern microSD-kortet (hvis optagemediet er indstillet til [microSD kort]).

FM-radio (kun model WS-833)

Inden du bruger funktionen FM-radio

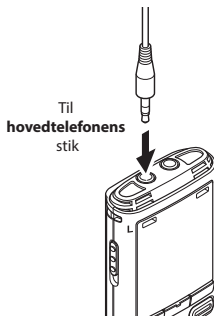
Kvaliteten af radiosignalet modtagelse kan variere væsentligt, afhængigt af, hvor du bruger radioen. Dårlig modtagelse kan ofte forbedres ved at justere antennes position eller retning, eller gå til et sted med et stærkere signal som f.eks. ved et vindue.

4

Inden du bruger funktionen FM-radio

BEMÆRK

- De medfølgende hovedtelefoner fungerer som FM-antenne. Hvis hovedtelefonerne ikke er tilsluttet, vises meddelelsen [**Indsæt hovedtel.**] og FM-radioen kan ikke modtage.



TIP

- Du kan muligvis ikke modtage FM-radio mens du er indendørs eller bag en afskærmende bygning. Modtagelsen kan forbedres ved at gå nær et vindue når du er indendørs, eller gå væk fra den afskærmende bygning.

BEMÆRK

- FM-radio kan ikke modtages nær du er for langt væk fra en radiostations sendeområde eller når signalet blokeres af bjerge eller andre topografiske forhindringer.
- Selv inden for sendeområdet er det muligt, at du ikke kan modtage radioudsendelser på steder, hvor modtagelse af signaler er vanskelig (som f.eks. i tunneler, underføringer, kontorbygninger, lejligheder og bag bygninger).
- Brug ikke en mobiltelefon, pc, tv eller et andet elektrisk apparat nær stemmeoptageren når du lytter til radio. Disse apparater kan forårsage støj.
- Hvis du bruger stemmeoptageren med en tilsluttet AC adapter (som f.eks. model A514), genererer det støj. Brug altid batteristrøm når du bruger FM-radioen.

Automatisk forudindstilling af radiostationer

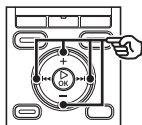
Forudindstilling af en lokal radiostation [Med scan.]

Følg trinnene nedenfor for at forudindstille frekvensen for en FM-radiostation, du kan modtage i dit område.

- 1** Tilslut hovedtelefonen til stemmeoptagerens stik til hovedtelefoner.

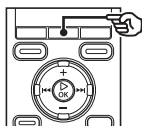
- 2** Tryk på knappen **F1 (MENU)** for at vise skærmen [**Hovedmenu**].

- 3** Tryk på knappen **+/-**, **▶▶▶** eller **◀◀◀** for at vælge [**FM-radio**].



- 4** Tryk på knappen **▶OK**.

- 5** Tryk på knappen **MENU/ SITUATION**.



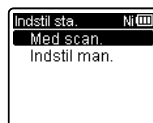
- 7** Tryk på knappen **+/-** for at vælge [**Indstil sta.**].



- 8** Tryk på knappen **▶OK**.



- 9** Tryk på knappen **+/-** for at vælge [**Med scan.**].



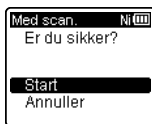
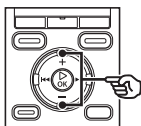
- 6** Tryk på knappen **▶OK** for at flytte markøren til det ønskede indstillingsemne.

- 10** Tryk på knappen **▶OK**.

Automatisk forudindstilling af radiostationer

Forudindstilling af en lokal radiostation [Med scan.]

- 11 Tryk på knappen +/- for at vælge [Start].**



TIP

- Forudindstillede numre sorteres automatisk efter frekvens.
- Der kan forudindstilles op til 30 stationer. Meddelelsen [**F.indstil. Fuld**] vises, hvis du forsøger at forudindstille mere end 30 stationer.

- 12 Tryk på knappen ►OK.**

- Når [**Indst. eft. scan. fuldført**] vises, er handlingen fuldført.

Sådan lytter du til FM-radio

Sådan lytter du til FM-radio

Følg trinnene nedenfor for at lytte til FM-radio i stereo på stemmeoptageren.

- 1 Indstil til FM-radiotilstand ved at udføre trin 1 til 4 i proceduren, beskrevet i "Automatisk forudindstilling af radiostationer" (s. 49).**

- 2 Tryk på knappen ►► eller ◄◄ for at vælge en radiostation.**



- 3 Tryk på knappen +/- for at justere lydstyrken til det ønskede niveau.**



- Lydstyrken kan indstilles til mellem [00] og [30]. Des højere tal, des højere lydstyrke.

TIP

- Hvis du vælger frekvenstilstanden og manuelt justerer frekvensen, kan du sommetider modtage en radiostation, der ikke blev detekteret af den automatiske forudindstilling (s. 52).
- Du kan tilføje en modtaget radiostation til listen over forudindstillede radiostationer (s. 53).
- Hvis du ikke længere vil lytte til FM-radio, skal du trykke på knappen **F1 (MENU)** for at gå tilbage til skærmen **[Hovedmenu]**.
- Du kan lytte til radio via stemmeoptagerens indbyggede højttaler selv om hovedtelefoner er tilsluttet (s. 81).

FM-radioindstillinger

FM-radioen inkluderer funktioner til automatisk forudindstilling af radiostationer samt til indstilling af scanningens følsomhed under automatisk modtagelse.

[Indstil sta.] (s. 49)	Bruges til at søge efter lokale radiostationer og forudindstillede, modtagne stationer i en liste.
[Scan.niveau] (s. 81)	Indstiller scanningens følsomhed under automatisk modtagelse.
[Udgang] (s. 81)	Bruges til at vælge, om du vil lytte til FM-radio gennem hovedtelefonerne eller højttaleren.

Sådan lytter du til FM-radio

Valg af modtagelsestilstanden

Der kan vælges forskellige modtagelsestilstande for at kunne modtage under forskellige forhold. Hvis den radiostation, du vil lytte til, har et signal, der er for svagt til at blive detekteret af den automatiske forudindstillingsproces, kan du vælge manuel modtagelse, så du kan justere radiofrekvensen manuelt.

- 1 Indstil til FM-radiotilstand ved at udføre trin 1 til 4 i proceduren, beskrevet i "Automatisk forudindstilling af radiostationer" (s. 49).**

- 2 Tryk på knappen F2 for at vælge den ønskede modtagelsestilstand.**

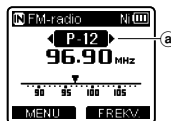
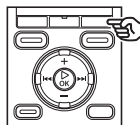
TIP

- Når en radiostation er forudindstillet (s. 49), skifter stemmeoptageren mellem forudindstillet tilstand og frekvenstilstand, hver gang du trykker på knappen F2.
- Du kan ikke vælge forudindstillet tilstand, hvis der ikke er forudindstillede radiostationer.

- 3 Tryk på knappen ►►I eller I◄◄ for at skifte modtagelsestilstanden.**

Forudindstillet tilstand

- Når du trykker på knappen ►►I eller I◄◄ kan du vælge forudindstillede radiostationer (efter forudindstillede numre).
(a) Forudindstillet nummer



Frekvenstilstand (automatisk modtagelse/manuel modtagelse)

- Tryk på knappen ►►I eller I◄◄ for at justere FM-radioens frekvens for den kanal, der modtages (manuel modtagelse).
- Tryk og hold på knappen ►►I eller I◄◄ for at scanne til den næste, fundne radiostation (automatisk modtagelse).
(b) Frekvens, der modtages
- Når en frekvens for en ikke-forudindstillet radiostation modtages, kan du trykke på knappen F2 for at skifte til den forudindstillede station, der er nærmest den aktuelle frekvens.
- Hvis du reducerer følsomheden for scanningen, kan det sommetider vanskeliggøre modtagelse af stationer pga. interferens eller andre problemer (s. 81).

Tilføjelse af forudindstillede radiostationer

Tilføjelse af en radiostation, modtaget manuelt, som en forudindstillet station [Indstil man.]

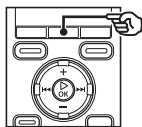
Følg trinnene nedenfor for at tilføje en radiostation, der er modtaget i frekvenstilstand, som en forudindstillet radiostation.

- 1 Indstil til FM-radiotilstand ved at udføre trin 1 til 4 i proceduren, beskrevet i "Automatisk forudindstilling af radiostationer" (s. 49).

- 2 Tryk på knappen F2 for at indstille frekvenstilstand.

- 3 Tryk på knappen ►► eller ◄◄ for at vælge den radiostation, du vil forudindstille.

- 4 Tryk på knappen MENU/SITUATION.

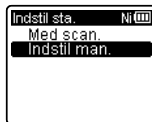


- 6 Tryk på knappen +/- for at vælge [Indstil sta.].



- 7 Tryk på knappen ► OK.

- 8 Tryk på knappen +/- for at vælge [Indstil man.].



- 9 Tryk på knappen ► OK.

- 5 Tryk på knappen ► OK for at flytte markøren til det ønskede indstillingsemne.

Tilføjelse af forudindstillede radiostationer

Tilføjelse af en radiostation, modtaget manuelt, som en forudindstillet station [Indstil man.]

- 10 Tryk på knappen +/- for at vælge [Gem forudindstil].**



- 11 Tryk på knappen ► OK.**

- Når meddelelsen [**Forindst (nummer) gemt**] vises, er proceduren fuldført.

TIP

- Der kan forudindstilles op til 30 stationer. Meddelelsen [**F.indstil. Fuld**] vises, hvis du forsøger at forudindstille mere end 30 stationer.
- Forudindstillede numre sorteres automatisk efter frekvens.

Sletning af forudindstillede radiostationer

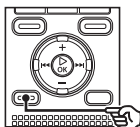
Sletning af en ikke-ønsket forudindstillet radiostation

- 1** Indstil til FM-radiotilstand ved at udføre trin 1 til 4 i proceduren, beskrevet i "Automatisk forudindstilling af radiostationer" (s. 49).

- 2** Tryk på knappen F2 for at indstille forudindstillet tilstand.

- 3** Tryk på knappen ►► eller ◀◀ for at vælge det forudindstillede nummer for radiostationen, du vil slette.

- 4** Tryk på knappen SLET.



- 5** Tryk på knappen +/- for at vælge [Slet forudindst.].



- 6** Tryk på knappen ► OK.



- Når meddelelsen [Forindst (nummer) slet] vises, er proceduren udført.

TIP

- Forudindstillede numre sorteres automatisk efter frekvens.

Optagelse af FM-radio

Optagelse af FM-radio

Selv om FM-radiomodtagelsen er klar, kan der stadig forekomme støj efter start af optagelsen i visse modtagelsesmiljøer. For at undgå disse problemer skal du først udføre en testoptagelse. Prøv at optage et sted med god radiomodtagelse.

BEMÆRK

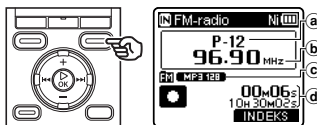
- Optagelse er deaktiveret når **[Udgang]** i menuen **[FM-menu]** er indstillet til **[Højttaler]**. Indstil dette emne til **[Hovedtelefon]** inden du starter optagelsen (s. 81).

4

Optagelse af FM-radio

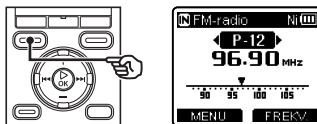
- 1 Indstil til FM-radiotilstand ved at udføre trin 1 til 4 i proceduren, beskrevet i "Automatisk forudindstilling af radiostationer" (s. 49).**
- 2 Tryk på knappen ►► eller ◄◄ for at vælge radiostationen, du vil optage fra.**

- 3 Tryk på knappen OPTAG (●) for at starte optagelsen.**



- a Forudindstillet nummer, der modtages
 - b Radiofrekvens, der modtages
 - c Indikator for mappen, hvor filen gemmes, og optageformatindikator
 - d Forløbet optagelsestid og mulig, resterende optagelsestid
- LED-indikatoren lyser og [●] vises på skærmen.

- 4 Tryk på knappen STOP (■) når du vil standse optagelsen.**



- Den optagne fil gemmes automatisk i undermappen **[FM-radio]** i mappen **[Optager]**.

Optagelse af FM-radio

TIP

- Filer, der er optaget fra FM-radioen, har "FM" vedhæftet til begyndelsen af filnavnet, tildelt på optagelsestidspunktet (☞ s. 27).
FM130715_0007.MP3
Dato: 130715 (15. juli, 2013)

BEMÆRK

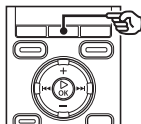
- Når du optager FM-radio, skal du altid tilslutte hovedtelefonerne til stikket til **hovedtelefonerne**.

Indstilling af menuemner

Grundlæggende betjening

Menuemner arrangeres i faner, så du hurtigt kan indstille ønskede emner ved at vælge en fane og gå til det ønskede emne i fanen. Følg trinnene nedenfor for at indstille et menuemne.

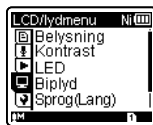
- 1 Under optagelse/afspilning eller mens stemmeoptageren er i stoptilstand skal du trykke på knappen MENU/SITUATION.**



TIP

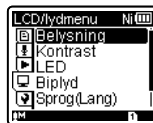
- Nogle menuemner kan indstilles under optagelse/afspilning (s. 60).

- 2 Tryk på knappen +/- for at vælge fanen, der indeholder emnet, du vil indstille.**



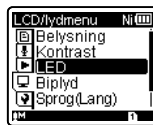
- Hvis du flytter markøren fra en fane til den næste, skiftes skærmen med den viste menu.

- 3 Tryk på knappen ►OK for at flytte markøren til det ønskede indstillingsemne.**



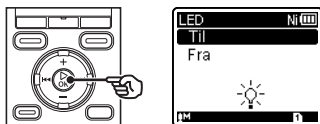
- Du kan også bruge knappen ►► til at udføre denne handling.

- 4 Tryk på knappen +/- for at vælge det ønskede indstillingsemne.**



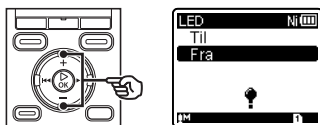
Grundlæggende betjening

5 Tryk på knappen ►OK.

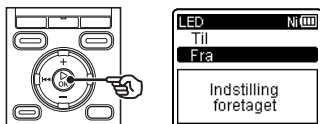


- Indstillingen for det valgte emne vises.
- Du kan også bruge knappen ►► til at udføre denne handling.

6 Tryk på knappen +/- for at ændre indstillingen.



7 Tryk på knappen ►OK for at fuldføre indstillingen.



- Der vises en meddelelse, der angiver, at indstillingen er accepteret.
- Du kan annullere indstillingen og gå tilbage til den forrige skærm ved at trykke på knappen ◀◀, i stedet for knappen ►OK.

8 Tryk på knappen STOP (■) for at afslutte menueskærmen.



- Når menueskærmen vises under optagelse eller afspilning, kan du trykke på knappen **MENU/SITUATION** for at gå tilbage til den forrige skærm uden af afslutte optagelsen/afspilningen.

BEMÆRK

- For menuindstillinger, der udføres mens stemmeoptageren er i stoptilstand, afslutter stemmeoptageren menuen og går tilbage stoptilstanden, hvis der ikke udføres en anden handling indenfor 3 minutter. Det valgte indstillingsemne ændres ikke i dette tilfælde.
- For menuindstillinger, der udføres under optagelse/afspilning, afslutter stemmeoptageren menuen, hvis der ikke udføres en anden handling indenfor 8 sekunder.

Grundlæggende betjening

■ Menuemner, der kan indstilles under optagelse

- Optageniveau
- Zoommikrofon^{*1}
- Low Cut Filter
- VCVA
- Belysning
- LED

■ Menuemner, der kan indstilles under afspilning

- Egenskab
- Støjannul.^{*2}
- Stemmebalance^{*2*3}
- Stemmefilter^{*2*4}
- Gengivefunkt.
- Equalizer^{*5}
- Springinterval
- Belysning
- LED

■ Menuemner, der kan indstilles mens du lytter til radio (kun model WS-833)

- Optagefunktion^{*6}
- Indstil sta.^{*6}
- Scan.niveau^{*6}
- Belysning
- LED
- Udgang^{*6}

^{*1} Kun model WS-833

^{*2} Funktion kun aktiv i tilstand [Optager].

^{*3} Kun modellerne WS-833 og WS-832

^{*4} Kun model WS-831

^{*5} Funktion kun aktiv i tilstand [Musik].

^{*6} Kan ikke vælges mens du optager fra radioen.

Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]

Funktionen [Stemmedetekt.] udtrækker talte dele af en fil med talt indhold, optaget med stemmeoptageren.

See "Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]" (☞ s. 82) for yderligere oplysninger.



Kun modellerne WS-833 og WS-832

Sådan forbygges tilfældig sletning af fil [Fillås]

Fillåsfunktionen giver dig mulighed for at låse vigtige filer, så de ikke tilfældigvis slettes. Efter en fil er låst, kan den ikke slettes, selv om der udføres en sletningshandling for alle filerne i mappen (☞ s. 46).

1 Vælg filen, du vil låse (☞ s. 24).

[Til]:

Fil er låst.

[Fra]:

Fillås er annulleret.

Sortering af filer [Sorter efter]

Du kan ændre rækkefølgen af afspilningen for filer i en mappe.

1 Tryk på knappen +/- for at vælge [Filnavn], [Dato, stigende] eller [Dato, faldende].

[Filnavn]:

Sorterer automatisk filerne efter filnavn.

[Dato, stigende]:

Sorterer automatisk filerne efter dato (optagelsesdato/tid) fra ældste til nyeste filer.

[Dato, faldende]:

Sorterer automatisk filerne efter dato (optagelsesdato/tid) fra nyeste til ældste filer.

2 Tryk på knappen +/- for at vælge [Optager] eller [Musik].

[Optager]:

Sorterer alle filerne i mappen

[Optager] (inklusive filerne i mappen [FM-radio]*).

[Musik]:

Sorterer alle filer i mappen [Musik].

* Kun model WS-833

BEMÆRK

- Når du har valgt [Filnavn], vises filerne i listeform i rækkefølge efter filnavn, baseret på de første 20 tegn i navnet.

Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]

Filer, gemt i den indbyggede hukommelse eller på et microSD-kort, kan flyttes eller kopieres indenfor hukommelsen.

Se "**Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]**" (☞ s. 84) for oplysninger om proceduren.



Kun modellerne WS-833 og WS-832

Deling af filer [Fildeling]

Store filer eller filer med lang optagelseslængde kan deles, så de er nemmere at styre og redigere.

Se "**Deling af en fil [Fildeling]**" (☞ s. 87) for oplysninger om proceduren.

Visning af fil- eller mappeoplysninger [Egenskab]

Du kan vise oplysningerne om en fil eller en mappe fra en menukærm.

Oplysninger om fil

1 Tryk på knappen +/- for at skifte til skærmen.

- Der vises oplysninger om emnerne [Navn], [Dato], [Størrelse], [Bitrate]^{*1}, [Kunstner]^{*2} og [Album]^{*2}.

^{*1} Hvis du vælger en fil i lineær PCM-format, vil emnet [Bitrate] vise sampling-frekvensen og bit-antal.

^{*2} Hvis filen ikke har nogen tag-oplysninger, vises [UKENDT_KUNSTNER] og [UKENDT_ALBUM] i stedet.

Oplysninger om fil

1 Tryk på knappen +/- for at skifte til skærmen.

- Oplysningerne vises for emnerne [Navn], [Fil] (antallet af filer) og [Mappe] (antallet af mapper).
- Emnet [Mappe] vises ikke i tilstand [Optager].
- Det viste antal af filer inkluderer ikke filer i formater, der ikke kan genkendes af stemmeoptageren.

Optagemenu [Optagemenu]

Valg af optagelsesfølsomhed [Optageniveau]

Du kan ændre optageniveauet (følsomheden) efter behov, som det måtte være nødvendigt for din optagelsessituation.

[Høj]:

Den højeste optagelsesfølsomhed. Eget til optagelse af forelæsninger, store konferencer og andre situationer med lydkilder, der er langt væk eller svage.

[Mellem]:

Eget til optagelse af diskussioner og møder i mindre grupper.

[Lav]:

Den laveste optagelseshastighed. Eget til optagelse af diktering.

[Manuel]*:

Lader dig indstille optagelsesfølsomheden manuelt til et af 30 mulige niveauer.

* Kun model WS-833

TIP

- For at kunne optage højtalerens stemme tydeligt, skal du indstille [Optageniveau] til [Lav] og placere stemmeoptagerens indbyggede mikrofon nær højtaleren (5 til 10 cm væk).

BEMÆRK

- Når [Optageniveau] er indstillet til [Høj], [Mellem] eller [Lav], justeres optageniveauet automatisk. Hvis der optages meget høje lyde, kan det forårsage støj, uanset om [Optageniveau] er indstillet til [Høj], [Mellem] eller [Lav].

Justering af optageniveauet

! Kun model WS-833

- Optageniveauet justeres ved at trykke på knappen ►► eller ◄◄ under optagelse eller når optagelsen er pauseret.



- Hvis du øger tallet for [Optageniveau], øges optageniveauet og positionen for niveaumålerindikatoren flyttes længere ud.

BEMÆRK

- Indstilling af optageniveau til [Manuel] deaktiverer begrænserfunktionen. Hvis [OV] vises, bliver den optagne lyd forvrænget. Juster optageniveauet, så [OV] ikke vises.

Indstilling af optagetilstand [Optagefunktion]

Du kan prioritere lyd kvaliteten over optagelseslængden. Vælg optagetilstanden, der passer bedst til din optagelsessituation.

[PCM 44,1 kHz]^{*1}

[MP3 256 kbps]^{*1}

[MP3 192 kbps]^{*2}

[MP3 128 kbps]

[WMA 32 kbps mono]^{*3}

[WMA 8 kbps mono]^{*3}

*1 Kun modellerne WS-833 og WS-832

*2 Kun model WS-831

*3 Monooptagelse

TIP

- Lydkvaliteten øges i takt med at optagelseshastighedsværdien sænkes.
- Indstilling af en højere optagelseshastighed øger filstørrelsen. Kontroller, at du har tilstrækkelig med ledig hukommelse inden du optager.
- For at kunne optage konferencer og præsentationer tydeligt, anbefales det at indstille [Optagefunktion] til [MP3 128 kbps] eller højere.

BEMÆRK

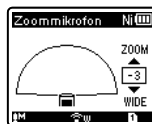
- Når [Optagefunktion] er indstillet til stereo, vil optagelse med en tilsluttet monomikrofon kun optage den venstre kanal.

Valg af mikrofonretning [Zoommikrofon]

Stemmeoptagerens indbyggede stereomikrofon har et retningsbestemt område, der dækker fra en bredt dækkende stereooptagelse til en meget retningsbestemt optagelse.

! Kun model WS-833

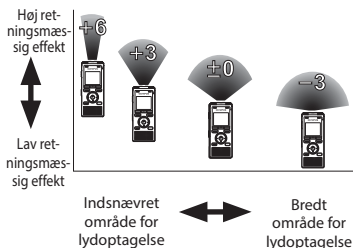
- 1 Tryk på knappen +/- for at justere den indbyggede stereomikrofons retning.



- Knappen + indsnævrer retningen.
- Knappen - muliggør optagelser med en bredere dækkende stereo.
- Hvis du reducerer retningen og gør optagelsesområdet bredere onår du optagelser med mere stereoeffekt.
- Indstillingen kan justeres til mellem [-3] og [+6].

Valg af mikrofonretning [Zoommikrofon]

Funktionen Zoommikrofon



BEMÆRK

- Funktionen **[Zoommikrofon]** er indstillet til at optimere ydeevnen når den bruges med stemmeoptagerens indbyggede stereomikrofon. Bemærk, at normal optagelse muligvis ikke længere vil være mulig med en separat købt mikrofon eller når der optages fra en anden enhed og de to enheder er forbundet med en ledning.
- Brug af funktionen **[Zoommikrofon]** vil forårsage, at batteriet aflades hurtigere.

Reducering af støj under optagelse [Low Cut Filter]

Med stemmeoptagerens low cut filter kan du lave optagelser, der reducerer summende lyde fra klimaanlæg eller lavfrekvenslyde fra udstyr som f.eks. projektorer.

[Til]:

Slår low cut filter TIL.

[Fra]:

Slår low cut filter FRA.

Stemmeaktiveret optagefunktion [VCVA]

Den stemmeaktiverede optagefunktion (VCVA) starter automatisk optagelse når en lyd, højere end et forudindstillet aktiveringsniveau, detekteres, og pauserer automatisk optagelsen når lydstyrkens niveau falder under niveauet. Brug funktionen til automatisk at udelukke unødvendige, stille segmenter under optagelse (som f.eks. længere stille perioder under konferencer) og dermed spare på hukommelsen.

[Til]:

Slår VCVA TIL. Du kan justere stemmens aktiveringsniveau for VCVA (s. 66).

[Fra]:

Slår VCVA FRA. Går tilbage til standard optagelse.

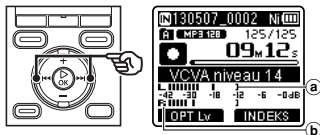
Justering af stemmens aktiveringsniveau for stemmeaktiveret optagelse

1 Tryk på knappen OPTAG (●) for at starte optagelsen.

- Optagelsen pauseres automatisk ca. 1 sekund efter den optagne lyd falder under niveauet, der er indstillet for aktiveringen.

Meddelelsen [**Standby**] vises på skærmen. LED-indikatoren lyser når optagelse er aktiveret og blinker når optagelse er pauseret.

2 Tryk på knappen ►► eller ◄◄ for at justere stemmens aktiveringsniveau.



- a) Stemmens aktiveringsniveau (flyttes til venstre/højre for at stemme overens med det indstillede niveau)
 - b) Niveaumåler (ændres i forhold til styrken af den optagne lyd)
- Indstillingen kan justeres til mellem [01] og [23].

TIP

- Hvis tallet for indstillingen øges, øges aktiveringsfølsomheden for VCVA, således at svagere lyde vil aktivere optagelsesstart.
- Juster stemmens aktiveringsniveau (VCVA), så det passer med optagelsesforholdene (for at modvirke høje niveauer af omgivende støj eller lignende).
- For at undgå optagelsesfejl anbefales det først at udføre en testoptagelse, så du kan justere stemmens aktiveringsniveau.

Kun model WS-833:

- Du kan ændre optageniveauet (☞ s. 63) under VCVA-optagelse i [**Manuel**] ved at trykke på knappen **F1**. Stemmeoptagelsen skifter til justeringstilstand for optageniveau. Tryk på knappen **F1** igen for at gå tilbage til justeringstilstanden for stemmens aktiveringsniveau.

BEMÆRK

- Den følgende funktion er deaktiveret når du bruger funktionen [**VCVA**]:
 - [**V-Sync. Opt.**] (☞ s. 67)

Stemmesynkroniseret optagefunktion [V-Sync. Opt.]

Den stemmeaktiverede optagefunktion (VCVA) starter automatisk optagelse når en lyd, højere end stemmens synkroniserede optageniveau (detekteringsniveau), detekteres, og stopper automatisk optagelsen, når lydstyrkens niveau falder. Når du kopierer musik fra en anden enhed, der er tilsluttet til stemmeoptageren, kan du bruge den stemmeaktiverede optagefunktion til at detektere de stille intervaller mellem musiknumre og gemme hvert nummer som en separat fil.

[1sekund], [2sekunder], [3sekunder],
[5sekunder]:

Indstil detekteringstiden.

Stemmeoptageren skifter til standby når lyden (optageniveauet) er under det forudindstillede niveau i en periode, der skal være mindst den indstillede detekteringstid.

[Fra]:

Optagelsen udføres normalt.

Justering af stemmens synkroniseringsniveau for stemmens synkroniserede optagelse.

- 1 Tryk på knappen **OPTAG** (●) for at gøre klar til optagelse.
- 2 Tryk på knappen **▶▶** eller **◀◀** for at justere stemmens synkroniseringsniveau.



Stemmens synkroniseringsniveau (flyttes til venstre/højre for at stemme overens med det indstillede niveau)

- Stemmens synkroniseringsniveau kan justeres til en indstilling mellem [01] og [23].
- Hvis tallet for indstillingen øges, øges aktiveringsfølsomheden, således at svagere lyde vil aktivere optagelsesstart.

TIP

Kun model WS-833

- Hvis du vil ændre optageniveauet (s. 63) under justering af stemmens synkroniseringsniveau i [Manuel], skal du trykke på knappen **F1**. Stemmeoptagelsen skifter til justeringstilstand for optageniveau. Tryk på knappen **F1** igen for at gå tilbage til justeringstilstanden for stemmens synkroniseringsniveau.

3 Tryk på knappen **OPTAG (●)** igen.

- Meddelelsen [**Standby**] blinker på skærmen og LED-indikatoren blinker.
- Optagelsen starter automatisk, hvis lyden er højere end stemmens synkroniseringsniveau.

TIP

- Stemmeoptageren afslutter automatisk optagelsen og går tilbage til standby, når lyden er under stemmens synkroniseringsniveau i en periode, der skal være mindst den indstillede detekteringstid. Hver gang stemmeoptageren skifter til standby, afsluttes den aktuelle fil. Optagelsen fortsættes i en ny fil næste gang der detekteres lyd.
- Tryk på knappen **STOP (■)** for at afslutte en session med stemmesynkroniseret optagelse.

BEMÆRK

- Den følgende funktion er deaktiveret når du bruger funktionen [**V-Sync. Opt.**]:
 - [**VCVA**] (s. 65)

Sådan springer du over dele uden stemmer under afspilning [Afsp. stemme]

Med funktionen [Afsp. stemme] kan du kun afspille dele af en optaget fil med talt indhold.

Kun modellerne WS-833 og WS-832

BEMÆRK

- De talte dele af filen skal først udtrækkes (☞ s. 82).

[Til]:

Springer automatisk over dele uden tale i en fil og afspiller kun de talte dele.

[Fra]:

Funktionen for stemmegengivelse er deaktiveret.

BEMÆRK

- Funktionen [Afsp. stemme] er kun aktiveret i tilstand [Optager].

Gentagen skift mellem normal afspilning og afspilning med lyd fra [Skyggevirksomhed]

Stemmeoptagerens afspilningsfunktion med skyggevirksomhed gentager et segment, indstillet til funktionen ABC gentagelse af afspilning (☞ s. 40), først med normal lydstyrke (f.eks. når du lytter og øver dig for at lære et fremmedsprog), og derefter en gang til uden lyd eller med lav lydstyrke (så du kan øve dig i udtalen).

Disse to funktioner gentages skiftevis. Det er nyttigt når du lærer et nyt sprog.

[Lydløs]:

Afspiller det gentagne segment uden lyd (lydløs) efter afspilning med normal lydstyrke.

[Lav lydstyrke]:

Afspiller det gentagne segment med lav lydstyrke efter afspilning med normal lydstyrke.

[Fra]:

Deaktiverer funktionen til afspilning med skyggevirksomhed.

BEMÆRK

- Afspilning med skyggevirksomhed fungerer kun med ABC gentagelse af spilning (☞ s. 40).

Reducering af støj under afspilning [Støjannul.]

Brug funktionen [Støjannul.] til at reducere støj, når det er vanskeligt at skelne en stemme.

[Høj][Lav]:

Reducerer omgivende støj og producerer en afspilning med en højere lyd kvalitet.

[Fra]:

Støjannulleringsfunktionen er deaktiveret.

BEMÆRK

- [Støjannul.] er kun aktiveret i tilstand [Optager].
- Brug af funktionen [Støjannul.] vil forårsage, at batteriet aflades hurtigere.
- Følgende funktion er deaktiveret når du bruger funktionen [Støjannul.]:
 - Modifieret hastighed/toner* under afspilning (s. 38)

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

Justering af dele med lav lydstyrke under afspilning [Stemmebalance]

Funktionen [Stemmebalance] justerer optagne lydfiler med dele med lav lydstyrke, så disse dele bliver højere.

Den kan bruges til at gøre dele af en samtale med lav lydstyrke, eller anden optaget lyd, højere og klarere. Funktionen kan bruges på filer, der er gemt i mapperne til lydoptagelser ([F1] til [F4]).



Kun modellerne WS-833 og WS-832

[Til]:

Justerer dele af lydfiler med lav lydstyrke under afspilning og gør dem højere.

[Fra]:

Funktionen for stemmebalance er deaktiveret.

BEMÆRK

- [Stemmebalance] er kun aktiveret i tilstand [Optager].
- Brug af funktionen [Stemmebalance] vil forårsage, at batteriet aflades hurtigere.
- Når funktionen [Stemmebalance] og [Gengiv scene] begge er valgt, har funktionen [Gengiv scene] forrang. Indstillingerne for [Gengiv scene] kan ikke ændres (s. 74).

Tydeligere betoning af stemme [Stemmefilter]

Under normal afspilning eller hurtig/langsom afspilning afklipper stemmefiltreringsfunktionen toner i det lave og høje frekvensområde og fremhæver stemmer, så de bliver tydeligere og nemmere at høre.

! Kun model WS-831

- [**Til**]:
Slår funktionen for stemmefiltrering til.
- [**Fra**]:
Slår funktionen for stemmefiltrering FRA.

BEMÆRK

- [**Stemmefilter**] er kun aktiveret i tilstand [**Optager**].
- Brug af funktionen [**Stemmefilter**] vil forårsage, at batteriet aflades hurtigere.
- Når funktionen [**Stemmefilter**] og [**Gengiv scene**] begge er valgt, har funktionen [**GGengiv scene**] forrang. Indstillingerne [**Gengiv scene**] kan ikke ændres (☞ s. 74).

Valg af gengivefunktioner [Gengivefunkt.]

Der er flere forskellige afspilningstilstande tilgængelige for forskellige lyttestile.

1 Tryk på knappen +/- for at vælge [Optager] eller [Musik].

Når der blev valgt [Optager]

2 Tryk på knappen +/- for at vælge [Fil] eller [Mappe].

- [**Fil**]:
Standser afspilning efter filen, der afspilles, er afspillet.
- [**Mappe**]:
Afspiller alle filer i den aktuelle mappe, efter hinanden, og standser afspilningen efter den sidste fil i mappen er afspillet.

Når der blev valgt [Musik]

2 Tryk på knappen +/- for at vælge [Gengiveområde], [Gentag] eller [Vilkårlig].

- [**Gengiveområde**]:
Giver dig mulighed for at specificere en række filer for afspilning.
- [**Gentag**]:
Gentager afspilning af filerne i den specificerede række.
- [**Vilkårlig**]:
Afspiller filerne i den specificerede række i vilkårlig rækkefølge.

3 Tryk på knappen +/- for at vælge en indstilling.

Når der blev valgt [Gengiveområde]:

[Fil], [Mappe], [Alt]:

Specificer rækken af filer, der skal afspilles.

Når der blev valgt [Gentag] eller [Vilkårlig]:

[Til]:

Afspilningen af filerne i den specificerede række gentages eller afspilles vilkårligt.

[Fra]:

Annulerer gentagen eller vilkårlig afspilning.

BEMÆRK

- Når [Gengiveområde] er indstillet til [Fil], blinker [Slut] på skærmen i 2 sekunder efter den sidste fil i mappen er afspillet. Derefter standser afspilningen ved startpositionen af den sidste fil.
- Når [Gengiveområde] er indstillet til [Mappe], blinker [Slut] i skærmen i 2 sekunder efter den sidste fil i mappen er afspillet. Derefter standser afspilningen ved startpositionen af den første fil i mappen.
- Når [Gengiveområde] er indstillet til [Alt], afspilles den første fil i den næste mappe efter den sidste fil i den aktuelle mappe er afspillet. Når afspilningen når enden af den sidste fil i stemmeoptageren, blinker [Slut] på skærmen i 2 sekunder. Derefter standser afspilningen ved startpositionen af den første fil i stemmeoptageren.

Ændring af musikens lydkvalitet [Equalizer]

Indstillingerne for stemmeoptagerens equalizer kan justeres, så musikens lydkvalitet ændres til den ønskede kvalitet.

Når der blev valgt [Bruger]

- 1 Tryk på knappen ►►|.
- 2 Tryk på knappen ►►| eller |◄◄ for at vælge et frekvensbånd.
 - Du kan indstille forskellige niveauer for frekvensbånd [60 Hz], [250 Hz], [1 kHz], [4 kHz] og [12 kHz].
- 3 Tryk på +/- for at indstille et ønsket niveau.
 - Der kan indstilles niveauer til værdierne mellem [-6] og [+6], i spring på 1 dB.
 - Hvis du øger indstillingen for et niveau, fremhæves det tilsvarende frekvensbånd.
 - Hvis du vil skifte til et andet frekvensbånd, skal du gentage trin 2 og 3.

BEMÆRK

- [Equalizer] er kun aktiveret i tilstand [Musik].

Indstilling af interval, der springes over [Springinterval]

Med funktionen [Springinterval] kan du springe et forudindstillet antal spring frem (spring frem) eller tilbage (spring tilbage) i en fil under afspilning. Det kan være nyttigt, hvis du hurtigt vil flytte afspilningspositionen eller ved gentagen afspilning af et kort segment.

- 1 Tryk på knappen +/- for at vælge [Spring frem] eller [Spring tilbage].

[Spring frem]:

Starter afspilning efter at have flyttet afspilningspositionen frem med den indstillede periode.

[Spring tilbage]:

Starter afspilning efter at have flyttet afspilningspositionen tilbage med den indstillede periode.

- 2 Tryk på knappen +/- for at vælge en indstilling.

Når der blev valgt [Spring frem]:

[Spring i fil], [10sek. spring], [30sek. spring], [1min. spring], [5min. spring], [10min. spring]

Når der blev valgt [Spring tilbage]:

[Spring i fil], [1sek. spring] til [3sek. spring], [5sek. spring], [10sek. spring], [30sek. spring], [1min. spring], [5min. spring]

BEMÆRK

- Spring frem/tilbage over et stykke, der skal springes over, og som indeholder en indeksmarkering/midlertidig markering eller startpositionen for en fil, stander ved den markering eller ved den startposition.

Afspilning med spring frem/tilbage

- 1 Tryk på ►OK for at starte afspilning.
- 2 Tryk på knappen ►►I eller I◄◄ under afspilning.

- Afspilningen starter efter du har sprunget frem eller tilbage med den indstillede periode.

Indstilling af skabelon med forudindstillede afspilningsindstillinger [Gengiv scene]

Denne stemmeoptager har 2 forudregistrerede skabeloner, [Afskrivning] og [Sprogstudium], med optimerede indstillinger tilpasset til disse afspilningssituationer. Du kan vælge en af disse skabeloner for at indstille flere forskellige anbefalede indstillinger for din optagelse med en enkelt handling.

[Afskrivning]:

Det er en nyttig indstilling når du opretter et skriftligt afskrift ved at afskrive en lydfil med talt indhold, som f.eks. en optagelse af en konference eller interview. Ændrer handlingerne, der er tildelt til stemmeoptagerens knapper, til handlinger, der er tilpasset til afskrivning.

[Afskrivning]

[STOP (■)]	[Auto.-tilb.(3s)]
►►I (STIKORD)	[x3,5 afspilning] ^{*1} [x2,0 afspilning] ^{*2}
I◄◄ (TILBAGE)	[Gennemser]
►►I (SPRING)	[10sek. spring]
I◄◄ (SPRING)	[3sek. spring]
[Stemmebalance] ^{*1} [Stemmefilter] ^{*2}	[Til]

[Sprogstudium]:

Ændrer handlingerne, der er tildelt til stemmeoptagerens knapper, til handlinger, der er tilpasset til sprogstudium.

[Sprogstudium]

[STOP (■)]	[Stop]
►►I (STIKORD)	[x2,5 afspilning] ^{*1} [x2,0 afspilning] ^{*2}
I◄◄ (TILBAGE)	[Gennemser]
►►I (SPRING)	[10sek. spring]
I◄◄ (SPRING)	[3sek. spring]
[Stemmebalance] ^{*1} [Stemmefilter] ^{*2}	[Fra]

*1 Kun modellerne WS-833 og WS-832

*2 Kun model WS-831

TIP

- Du kan trykke på knap ►►I for at vise indstillingerne for den valgte skabelon. Tryk på knappen I◄◄ for at gå tilbage til skærmen [Gengiv scene].

LCD/lydmenu [LCD/lydmenu]

Indstilling af baggrundslys [Belysning]

Skærmens baggrundslys slås til for en forudindstillet periode når du trykker på en knap.

[5sekunder], **[10sekunder]**,
[30sekunder], **[1minut]**:

Indstil perioden, som baggrundslyset skal være tændt.

[Fra]:

Deaktiverer baggrundslyset.

Indstilling af LED-indikator [LED]

Du kan indstille LED-indikatoren, så den ikke tændes.

[Til]:

LED-indikatoren er tændt.

[Fra]:

LED-indikatoren forbliver slukket.

Justering af kontrasten [Kontrast]

Du kan justere skærmens kontrast til 12 forskellige niveauer.

- Indstillingen kan justeres til mellem **[01]** til **[12]**.

Slå bi lyd TIL/FRA [Bilyd]

Stemmeoptageren udsender bi lyd, når du trykker på knapperne, eller for at udsende en advarsel ved en funktionsfejl. Du kan vælge, om stemmeoptageren skal udsende disse bi lyd.

[Til]:

Aktiverer bi lyd.

[Fra]:

Deaktiverer bi lyd.

Ændring af skærmens sprog [Sprog(Lang)]

Du kan vælge, hvilket sprog der skal bruges i stemmeoptagerens skærm.

- [Čeština], [Dansk], [Deutsch], [English], [Español], [Français], [Italiano], [Nederlands], [Polski], [Русский], [Svenska], [简体中文], [繁體中文].

TIP

- Sprogvalg afhænger af, hvor stemmeoptageren blev købt.

Valg af højttalerudgang [Højttaler]

Du kan indstille den indbyggede højttaler til at være TIL eller FRA når hovedtelefonerne ikke er tilsluttede.

Når indstillet til [**Fra**] udsender højttaleren ingen lyd, selv om hovedtelefonerne ikke er tilsluttede. Brug denne indstilling til at forhindre tilfældig brug af højttaleren, f.eks. når du kører med offentlig transport.

[Til]:

Stemmeoptagerens afspillede lyd udsendes via hovedtelefonerne, når de er tilsluttede, eller fra den indbyggede højttaler, når hovedtelefonerne ikke er tilsluttede.

[Fra]:

Stemmeoptagerens afspillede lyd udsendes ikke fra den indbyggede højttaler, som om hovedtelefonerne ikke er tilsluttede.

BEMÆRK

Kun model WS-833

- Indstillingen for denne funktion gælder kun for filafspilning. Hvis du vil indstille, hvordan lyden fra højttaleren håndteres når du lytter til FM-radio, henvises til beskrivelsen for emnet [**Udgang**] i menuen [**FM-menu**] (s. 81).

Maskinens menu [Maskinens menu]

Valg af optagemedie [Hukomm.valg]

Når der er et microSD-kort i stemmeoptageren kan du vælge, om du vil optage på den indbyggede hukommelse eller på microSD-kortet (s. 17).

[Hukommelse]:

Optager på stemmeoptagerens indbyggede hukommelse.

[microSD kort]:

Optager på microSD-kortet.

Indstilling af strømsparetilstand [Strømspare]

Stemmeoptageren slukkes automatisk når der er forløbet et forudindstillet antal minutter efter stemmeoptageren er standset.

[5minutter], [10minutter], [30minutter],

[1time]:

Vælg den ønskede tidslængde.

[Fra]:

Deaktiverer strømsparetilstand.

Bemærk, at vis stemmeoptageren efterlades tændt, aflades batteriet.

Indstilling af batteritype [Batteri]

Indstil batteritypen til den type batteri, du bruger.

[Ni-MH] :

Vælg denne indstilling når du bruger et Olympus Ni-MH genopladeligt batteri (model BR404).

[Alkaline] :

Vælg denne indstilling når du bruger et alkalisk tørcelebatterier.

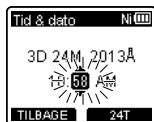
Maskinens menu [Maskinens menu]

Indstilling af dato/tid [Tid & dato]

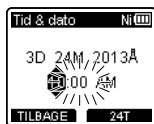
Indstil først datoen og tiden for at gøre det nemmere at styre optagne filer.

Hvis den aktuelle dato og tid ikke er korrekt, skal du indstille dem med proceduren nedenfor.

- 1 Tryk på knappen ►► eller ◄◄ for at vælge det ønskede emne.



- 2 Tryk på knappen +/- for at ændre nummeret.



- Hvis du vil ændre indstillingen for at andet emne, skal du trykke på knappen ►► eller ◄◄ for at flytte den blinkende markør, og derefter trykke på knappen + eller - for at ændre nummeret.

- 3 Tryk på knappen ►OK for at fuldføre indstillingen.

TIP

- Når du indstiller timen eller minuttet, vil skærmen, hver gang du trykke på knappen **F2**, skifte mellem formaterne AM/PM og 24-timer.

Eksempel: 10:38 PM

10:38 PM
(standard format) ↔ 22:38

- Når du indstiller år, måned eller dato, ændres den viste rækkefølge for datoen, hver gang du trykker på knappen **F2**.

Eksempel: March 24, 2013

3M 24D 2013Å
(standard format)



24D 3M 2013Å



2013Å 3M 24D

BEMÆRK

- Hvis stemmeoptageren ikke bruges i en længere periode, skal dato og tid genindtastes, hvis batteriet aflades.

Maskinens menu [Maskinens menu]

Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]

Med indstillingen **[PC]** kan du oprette forbindelse til en pc for at overføre filer. Med indstillingen **[AC adapter]** kan du oprette forbindelse fra stemmeoptageren til en AC adapter via en USB-forbindelse (model A514; valgfri) for at oplade batteriet. Du kan ændre indstillingen for USB klassen, som det måtte være nødvendigt for forskellige anvendelser af USB.

Se "Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]" (E39 s. 89) for oplysninger om proceduren.

Gendannelse af standard indstillinger [Nulstil]

Funktionen **[Nulstil]** gendanner alle stemmeoptagerens funktioner til deres oprindelige indstillinger (fabriksstandard). Tidsindstilling og filnummer forbliver de samme.

1 Tryk på knappen + for at vælge [Start].

Optagemenu:

Optageniveau: Mellem
Optagefunktion: MP3 128 kbps
Zoommikrofon¹: Fra
Low Cut Filter: Fra
VCVA: Fra
V-Sync. Opt.: Fra
Opta.situat.: Fra

Gengivemenu:

Afsp. stemme²³: Fra
Skyggevirksomhed: Fra
Støjannul.³: Fra
Stemmebalance²³: Fra
Stemmefilter³⁴: Fra
Gengivefunkt.:
Optager:
Gengiveområde/Fil
Musik:
Gengiveområde/Mappe
Gentag/Fra
Vilkårlig/Fra
Equalizer⁵: Fra
Springinterval:
Spring frem: Spring i fil
Spring tilbage: Spring i fil
Gengiv scene: Fra

Maskinens menu [Maskinens menu]

5

Maskinens menu [Maskinens menu]

LCD/lydmenu:

Belysning: 10sekunder
Kontrast: Niveau 06
LED: Til
Bilyd: Til
Sprog(Lang): Dansk
Højtaler: Til

Maskinens menu:

Hukomm.valg: Hukommelse
Strømspare: 10minutter
Batteri: Ni-MH²
Alkaline⁴

USB indstill.:
USB tilslutn.: PC
USB klasse: Storage Class

FM-menu¹:

Optagefunktion: MP3 128 kbps
Scan.niveau: Høj
Udgang: Hovedtelefon

- *1 Kun model WS-833
- *2 Kun modellerne WS-833 og WS-832
- *3 Funktion kun aktiv i tilstand [Optager].
- *4 Kun model WS-831
- *5 Funktion kun aktiv i tilstand [Musik].

Formatering af et optagemedie [Formater]

Formatering af et optagemedie sletter alle eksisterende filer på det. Sørg for at overføre alle vigtige filer til en pc inden formatering.

Se "**Formatering af optagemedie [Formater]**" (s. 91) for oplysninger om proceduren.

Sådan tjekkes oplysninger om optagemedie [Hukomm.info.]

Du kan vise kapacitet og ledig plads på optagemediet fra en menuskærm.

BEMÆRK

- Noget af et optagemedies kapacitet bruges som et administrativt område, dvs. at den faktiske kapacitet altid vil være lidt mindre end den viste kapacitet.

Sådan tjekkes oplysninger om stemmeoptager [Systeminfo.]

Du kan vise oplydninger om stemmeoptageren fra en menuskærm.

- Oplysninger om stemmeoptagerens [Model], [Version] (systemversion) og [Serie nr.] vises.



Kun model WS-833

Valg af lyd kvalitet for optagelse [Optagefunktion]

Denne indstilling kan ikke ændres under optagelse af FM-radio.

[MP3 256 kbps]

[MP3 128 kbps]

Forudindstilling af en radiostation [Indstil sta.]

Du kan forudindstille radiostationer, så de er nemmere at vælge (☞ s. 49, s. 53).

Indstilling af scanningsfølsomhed [Scan.niveau]

Du kan vælge, hvilken scanningsfølsomhed der skal bruges, under automatisk modtagelse. Indstillingen kan ikke ændres mens der optages fra radioen.

[Høj]:

Scanner med høj følsomhed for radiostationer. Brug denne indstilling under normale omstændigheder.

[Lav]:

Scanner med lav følsomhed for radiostationer. Prøv denne indstilling når der er problemer som f.eks. interferens mellem radiostationer.

Valg af FM-radioudgang [Udgang]

Du kan vælge, om FM-radioens lyd udsendes til hovedtelefonerne eller den indbyggede højttaler. Indstillingen kan ikke ændres mens der optages fra radioen.

[Hovedtelefon]: Udsender altid lyden fra radioen til hovedtelefonerne. Radioens lyd udsendes ikke fra den indbyggede højttaler, hvis hovedtelefonerne er frakoblede.

[Højttaler]: Udsender altid radioens lyd til den indbyggede højttaler. Radioens lyd udsendes ikke til hovedtelefonerne, selv om de er tilsluttede.

BEMÆRK

- Indstillingen for denne funktion gælder kun for lyd fra radioen. Du kan få flere oplysninger om, hvordan højttalerens udsendte lyd håndteres ved afspilning af filer, ved at se beskrivelsen for emnet [Højttaler] i [LCD/lydmenu] (☞ s. 76).

Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]

Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]

Funktionen [Stemmedetekt.] udtrækker talte dele af en fil med talt indhold, optaget med stemmeoptageren.

! Kun modellerne WS-833 og WS-832

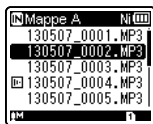
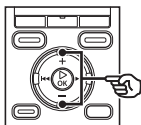
BEMÆRK

- Funktionen [Stemmedetekt.] kan kun bruges i tilstanden [Optager].

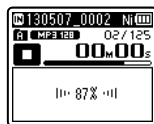
5

Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]

- Vælg mappen, der indeholder den ønskede fil (↵ s. 24).**
- Tryk på knappen MENU/SITUATION mens stemmeoptageren er i stoptilstand.**
- Tryk på knappen ►OK for at flytte markøren ind i listen med indstillingsemner.**
- Tryk på knappen ►OK.**
- Tryk på knappen +/- for at vælge den ønskede fil, som du vil detektere stemme i.**



6 Tryk på knappen ►OK.



- Status for handlingen vises på skærmen i procent.
- [Stem.detekt.afsl.] vises når processen er udført.

TIP

- Når stemmedetektionen er udført, indstilles [Afsp. stemme] i [Gengivemenu] til [Til] (↵ s. 69).

Sådan udtrækkes den talte del fra filer med talt indhold [Stemmedetekt.]

BEMÆRK

- Meddelelsen [**Ingen fil**] vises, hvis du vælger en mappe, der ikke indeholder en gemt fil. Du skal vælge en mappe, der indeholder en fil, inden du kan udføre processen.
- Stemmeoptageren kan muligvis ikke på korrekt vis udtrække dele fra filer med lyd fra filer, der ikke indeholder tale, som f.eks. optagelser af musikalske oplevelser.
- Stemmeoptageren kan muligvis ikke på korrekt vis udtrække talte dele, hvis de blev optaget med lav lydstyrke (niveaumålerens aflæsning var på -12 dB eller derunder), eller grundet omgivende støj.
- Den tid, det tager at udtrække, øges i forhold til størrelsen af den optagne fil. Inden du starter udtrækningen, skal du oplade eller udskifte batteriet for at sikre, at det ikke aflades før processen er fuldført.

Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]

Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]

Filer, gemt i den indbyggede hukommelse eller på et microSD-kort, kan flyttes eller kopieres indenfor hukommelsen.

 **Kun modellerne WS-833 og WS-832**

- 1** Inden du udfører flytte/kopieringshandlingen, skal du først vælge mappen, der indeholder filer, du vil flytte eller kopiere (s. 24).
- 2** Tryk på knappen **MENU/SITUATION** mens stemmeoptageren er i stoptilstand.
- 3** Tryk på knappen **►OK** for at flytte markøren ind i listen med indstillingsemner.
- 4** Tryk på knappen **+/-** for at vælge [Flyt/kopier].
- 5** Tryk på knappen **►OK**.

- 6** Tryk på knappen **+/-** for at vælge den ønskede metode til flytning/kopiering.



[flyt>krop]:

Flytter en eller flere filer, gemt i den indbyggede hukommelse eller det indsatte microSD-kort, til en anden mappe i den indbyggede hukommelse.

[kopier>krop]:

Kopierer en eller flere filer, gemt i den indbyggede hukommelse eller det indsatte microSD-kort, til en anden mappe i den indbyggede hukommelse.

[flyt>microSD]:

Flytter en eller flere filer, gemt i den indbyggede hukommelse eller det indsatte microSD-kort, til en anden mappe på microSD-kortet.

[kopier>microSD]:

Kopierer en eller flere filer, gemt i den indbyggede hukommelse eller det indsatte microSD-kort, til en anden mappe på microSD-kortet.

- 7** Tryk på knappen **►OK**.

Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]

Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]

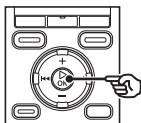
- 8 Tryk på knappen +/- for at vælge antallet af filer, der skal flyttes eller kopieres.**



[1 fil]: Vælger kun den specificerede fil
[valgte udfiler]: Lader dig vælge flere filer.

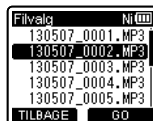
[alle filer]: Vælger alle filer i mappen.

- 9 Tryk på knappen ►OK for at fortsætte til den næste indstilling.**



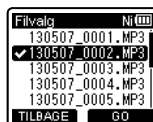
Når der blev valgt [1 fil]

- ① Tryk på knappen +/- for at vælge filen, der skal flyttes eller kopieres, og tryk derefter på knappen ►OK.



Når der blev valgt [valgte udfiler]

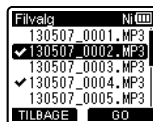
- ① Tryk på knappen +/- for at vælge filen, der skal flyttes eller kopieres, og tryk derefter på knappen ►OK.



TIP

- Du kan fravælge en tidligere valgt fil ved at trykke på knappen ►OK igen.

- ② Gentag trin ① for at vælge alle filerne, du vil flytte eller kopiere, og tryk derefter på knappen F2.

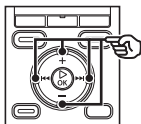


Flytning/kopiering af filer [Flyt/kopier]

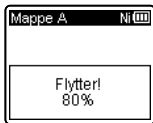
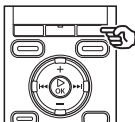
Når der blev valgt [alle filer]

Alle filerne i den aktuelle mappe vælges automatisk, og skærmen skifter til skærmen [Mappe flytning].

- 10 Tryk på knappen +/–, ►► eller ◄◄ for at vælge mappen, filerne skal flyttes eller kopieres til.**



- 11 Tryk på knappen F2.**



- Status for handlingen vises på skærmen i procent.
- [Filflytning færdig] eller [Filkopiering færdig] vises, når processen er færdig.

TIP

- Låste filer (s. 61) forbliver låst efter de er flyttet eller kopieret.

BEMÆRK

- Filer kan ikke kopieres, hvis der er utilstrækkelig ledig plads.
- Filer kan ikke flyttes eller kopieres, hvis der er mere end 200 filer.
- For at undgå risikoen for, at data ødelægges, må du aldrig fjerne batteriet mens du flytter eller kopierer en fil.
- Filer kan ikke flyttes i eller kopieres til samme mappe.
- Hvis en filflytnings- eller kopieringsproces annulleres inden den er færdig, forbliver filerne, der allerede er flyttet eller kopieret, og processen annulleres kun for resten af filerne.
- Filer med DRM kan ikke flyttes eller kopieres.
- Filer kan ikke flyttes eller kopieres direkte i mappen [Optager]. Du skal i stedet vælge en undermappe i mappen [Optager]: Mapperne [1] til [8], eller mappen [FM-radio]*.

* Kun model WS-833

Deling af filer [Fildeling]

Deling af en fil [Fildeling]

Store filer eller filer med lang optagelseslængde kan deles, så de er nemmere at styre og redigere.

BEMÆRK

Det er kun filer i MP3-format og PCM-format*, der er optaget på stemmeoptageren, der kan deles.
* Kun modellerne WS-833 og WS-832

1 Afspil filen, der skal deles, og stands afspilningen i det ønskede delingspunkt.

- Tryk og hold knappen ►►I eller I◄◄ for at spole hurtigt frem/tilbage.
- Det kan være nyttigt først at skrive en indeksmarkering/midlertidig markering i delepunktet.

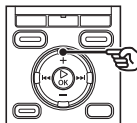
2 Tryk på knappen MENU/SITUATION mens stemmeoptageren er i stoptilstand.

3 Tryk på knappen ►OK for at flytte markøren ind i listen med indstillingsemner.

4 Tryk på knappen +/- for at vælge [Fildeling].

5 Tryk på knappen ►OK.

6 Tryk på knappen + for at vælge [Start].



7 Tryk på knappen ►OK.



- [Deler!] vises i skærmen, og fildelingsprocessen starter. [Fildeling afsluttet] vises, når processen er færdig.

8 Tryk på knappen STOP (■) for at afslutte menuskærmen.

5

Deling af filer [Fildeling]

Deling af filer [Fildeling]

Deling af en fil [Fildeling]

TIP

- Efter deling af en fil gives den første halvdel af filen navnet "**Filnavn_1**" og den anden halvdel "**Filnavn_2**".

BEMÆRK

- [Fildeling] kan kun udføres når fillisten vises.
- Filer kan ikke deles, hvis der er mere end 200 filer i mappen.
- Låste filer (☞ s. 61) kan ikke deles.
- Det er muligvis ikke muligt at dele visse MP3- eller PCM-filer med meget korte optagelsestider.
- For at undgå risikoen for, at data beskadiges, må du aldrig fjerne batteriet mens du deler en fil.

Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]

Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]

Med indstillingen **[PC]** kan du oprette forbindelse til en pc for at overføre filer. Med indstillingen **[AC adapter]** kan du oprette forbindelse fra stemmeoptageren til en AC adapter via en USB-forbindelse (model A514; valgfri) for at oplade batteriet. Du kan ændre indstillingen for USB klassen, som det måtte være nødvendigt for forskellige anvendelser af USB.

- 1 Når stemmeoptageren er i tilstand **Stop**, kan du trykke og holde knappen **MENU/SITUATION**.
- 2 Tryk på knappen **+/-** for at vælge fanen **[Maskinens menu]**.
- 3 Tryk på knappen **►OK** for at flytte markøren ind i listen med indstillingsemner.
- 4 Tryk på knappen **+/-** for at vælge **[USB indstill.]**.
- 5 Tryk på knappen **►OK**.

- 6 Tryk på knappen **+/-** for at vælge **[USB tilslutn.]** eller **[USB klasse]**.



[USB tilslutn.]:

Bruges til at tilslutte til en pc.

[USB klasse]:

Bruges til at indstille USB klasse.

- 7 Tryk på knappen **►OK**.

Når der blev valgt **[USB tilslutn.]**

☞ Gå til trin 8

Når der blev valgt **[USB klasse]**

☞ Gå til trin 10

TIP

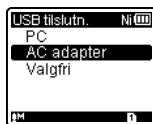
- Hvis stemmeoptageren ikke genkendes af pc'en eller den eksterne hukommelsesenhed, skal du vælge **[Storage Class]** for **[USB klasse]**.
- Hvis der vælges **[AC adapter]** for **[USB tilslutn.]**, genkendes stemmeoptageren ikke hvis den tilsluttes til en pc.

Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]

Indstilling af USB-forbindelsen [USB indstill.]

Når der blev valgt [USB tilslutn.]

- 8 Tryk på knappen +/- for at vælge en indstilling.**



[PC]:

Vælges, hvis du vil tilslutte stemmeoptageren til en pc. Stemmeoptageren tilsluttes som en lager- eller composite-enhed.

[AC adapter]:

Vælges for at oplade det genopladelige batteri fra en pc, eller for at tilslutte stemmeoptageren til en AC adapter (model A514; valgfri).

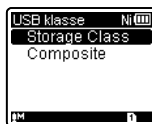
[Valgfri]:

Vælges, hvis du vil bekræfte tilslutningsmetoden når du laver en USB-forbindelse.

- 9 Tryk på knappen ►OK og gå til trin 12.**

Når der blev valgt [USB klasse]

- 10 Tryk på knappen +/- for at vælge en indstilling.**



[Storage Class]:

Vælges, hvis stemmeoptageren skal genkendes som en ekstern hukommelsesenhed af en tilsluttet pc.

[Composite]:

Vælges, hvis stemmeoptageren skal genkendes som en ekstern hukommelsesenhed af en tilsluttet pc og hvis du vil bruge stemmeoptageren som en USB-højttaler/mikrofon.

- 11 Tryk på knappen ►OK og gå til trin 12.**

- 12 Tryk på knappen STOP (■) for at afslutte menuskærmen.**

Formatering af optagemedie [Formater]

Formatering af et optagemedie [Formater]

Formatering af et optagemedie sletter alle eksisterende filer på det. Sørg for at overføre alle vigtige filer til en pc inden formatering.

1 Når stemmeoptageren er i tilstand Stop kan du trykke og holde knappen MENU/SITUATION.

2 Tryk på knappen +/- for at vælge fanen [Maskinens menu].

3 Tryk på knappen OK for at flytte markøren ind i listen med indstillingsemner.

4 Tryk på knappen +/- for at vælge [Formater].

5 Tryk på knappen ► OK.

6 Tryk på knappen +/- for at vælge optagemediet, der skal formateres.

7 Tryk på knappen ► OK.

8 Tryk på knappen + for at vælge [Start].



9 Tryk på knappen ► OK.



10 Tryk på knappen + for at vælge [Start] igen.

11 Tryk på knappen ► OK.



- [Formater!] vises, og formateringen starter.
- [Formatering afsluttet] vises, når processen er færdig.

TIP

- Hvis du vil nulstille alle stemmeoptagerens indstillinger til deres standardværdier, skal du bruge handlingen [Nulstil] (s. 79).

Formatering af et optagemedie [Formater]

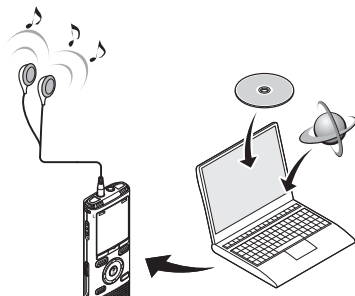
BEMÆRK

- Formater aldrig stemmeoptageren fra en pc.
- Formatering sletter alle eksisterende data, inklusiv låste og skrivebeskyttede filer.
- Hvis der sidder et microSD-kort i stemmeoptageren skal du sørge for, at **[Hukommelse]** eller **[microSD kort]** er korrekt valgt som optagemediet, der skal slettes (☞ s. 77).
- Inden du formaterer, skal du oplade eller udskifte batteriet for at sikre, at det ikke aflades før processen er fuldført. Formateringsprocessen kan nogle gange tage mere end 10 sekunder at fuldføre. For at forebygge risikoen for ødelæggelse af data må du aldrig forsøge at udføre en af de følgende processer, inden en formateringsproces er fuldført:
 - ① Frakobling af USB-forbindelsen, AC adapter
 - ② Fjern batteriet
 - ③ Fjern microSD-kortet (hvis optagemediet er indstillet til **[microSD kort]**).
- Selv om du udfører en formatering eller sletning (☞ s. 46) er det kun oplysningerne til administrering af den indbyggede hukommelse og/eller microSD-kortet, der opdateres, og de optagne data slettes ikke helt. Når du bortskaffer et microSD-kort skal du sørge for at ødelægge kortet, formatere kortet eller optage stilhed, indtil der ikke er mere ledig hukommelse, for at forhindre, at du videregiver personlige oplysninger.

Brug med en pc

Når du tilslutter stemmeoptageren til en pc kan du:

- Afspille sprogindlæringsindhold og musikfiler i formaterne WMA, MP3 og WAV*, der findes på en pc, med Windows Media Player eller iTunes.
- * Kun modellerne WS-833 og WS-832
- Du kan bruge enheden både som en stemmeoptager og musikafspiller, såvel som en pc's eksterne hukommelse, hvor du kan gemme eller aflæse data på pc'en (€37 s. 98).



Driftsmiljø for pc

Windows

Operativsystem

Microsoft Windows XP/Vista/7/8
standard installation

PC

Windows PC med mindst en USB-port

Macintosh

Operativsystem

Mac OS X 10.5 til 10.8
standard installation

PC

Apple Macintosh-seriens computer med
mindst en ledig USB-port

BEMÆRK

- De angivne krav for operativmiljøerne, der er nødvendige for at kunne bruge en USB-forbindelse til at gemme filer, optaget med stemmeoptageren, på en pc.
- Selv når kravene til operativmiljøerne er opfyldte, dækkes opdaterede versioner, miljøer med multiboot, modificerede pc'er og andre kompatible maskiner, ikke under driftsgarantien.

Foranstaltninger ved en pc-tilslutning

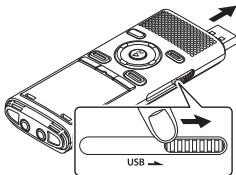
- Når du overfører eller henter en fil til eller fra stemmeoptageren, fortsætter dataoverførslen, så længe stemmeoptagerens LED-indikator blinker, selv om skærmen for datakommunikation med pc forsvinder. Frakobl aldrig USB-konnektoren inden datakommunikationen er færdig. Brug altid proceduren i [☞]s. 96 til at frakoble USB-konnektoren. Data overføres muligvis ikke korrekt, hvis du frakobler konnektoren inden drevet er standset.
- Formater (initialiser) ikke stemmeoptagerens drev fra en pc. Formatering, der udføres fra en pc, udføres ikke korrekt. Brug stemmeoptagerens menu [**Formater**] til formatering ([☞]s. 91).
- Stemmeoptagerens mapper og filer, der flyttes eller omdøbes i en skærm til filstyring på en pc eller en Macintosh, bliver muligvis omorganiserede eller ugenkendelige.
- Bemærk, at det stadig vil være muligt at læse og skrive data på stemmeoptageren, efter du har indstillet stemmeoptagerens drev til 'Skrivebeskyttet' på en pc.
- For at undgå, at nærtstående elektroniske enheder påvirkes af støj, skal eksterne mikrofoner og hovedtelefoner frakobles, når stemmeoptageren tilsluttes til en pc.

Tilslut/frakobl til/fra pc

Tilslutning af stemmeoptageren til en pc

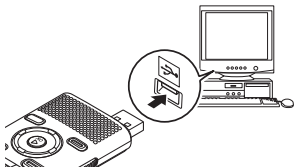
1 Start pc'en.

2 Skub USB-konnektorens skydekontakt i pilens retning.



- USB-konnektoren stikker ud. USB-konnektorens dæksel sidder inden i stemmeoptageren.

3 Efter du har sikret dig, at stemmeoptageren er i stoptilstand, skal du tilslutte USB-konnektoren til en USB-port på pc'en.



- **[Fjernbetjent (Storage)]** vises i stemmeoptagerens skærm når USB-konnektoren tilsluttes.
- Stemmeoptageren kan ikke oprette forbindelse til pc'en, hvis der blev valgt **[AC Adapter]** for stemmeoptagerens indstilling **[USB tilslutn.]**. Vælg **[PC]** for indstillingen **[USB tilslutn.]** (s. 89).

TIP

- Windows: Stemmeoptageren genkendes og vises i mappen **[Denne computer/Computer]** med modelnavnet som drevnavnet. Hvis der findes et microSD-kort i stemmeoptageren, kan det bruges som **[Flytbar disk]**.
- Macintosh: Stemmeoptageren genkendes og vises på desktoppen med modelnavnet som drevnavnet. Hvis der findes et microSD-kort i stemmeoptageren, vises **[Uden navn]**.
- For yderligere oplysninger om pc'ens USB-port henvises til pc'ens brugervejledning.
- Brug om nødvendigt det medfølgende USB-forlænger kabel (kun for model WS-833).

BEMÆRK

- Stemmeoptageren skal være i tilstand STOP.
- Indsæt USB-konnektoren således, at den sidder helt ind. Den vil ikke fungere normalt, hvis forbindelsen ikke udføres korrekt.
- Tilslutning af stemmeoptageren via en USB-hub kan medføre ustabil funktion. Brug ikke en USB-hub hvis funktionen er ustabil.
- Brug kun et USB-forlænger kabel, der er kompatibelt med Olympus. Funktionen garanteres ikke, hvis der bruges et kabel fra anden producent. Brug kun USB-forlænger kablet fra Olympus med stemmeoptageren og brug aldrig et produkt fra en anden producent.

Frakobling af stemmeoptageren fra en pc

Windows

- 1 Klik på [] i opgavelinjen nederst til højre i skærmen og vælg [Sikker fjernelse af hardware].



- Bogstavet, der bruges til at identificere drevet, vil være forskelligt fra pc til pc.
- Når vinduet, der angiver, at det er sikkert at fjerne hardwaren, vises, skal du lukke vinduet.

- 2 Kontroller, at stemmeoptagerens LED-indikator ikke lyser, inden du frakobler stemmeoptageren fra pc'en.

Macintosh

- 1 Træk og slip ikonet for det flytbare drev (stemmeoptageren) på desktoppen til trash-ikonet.



- 2 Kontroller, at stemmeoptagerens LED-indikator ikke lyser inden du frakobler stemmeoptageren fra pc'en.

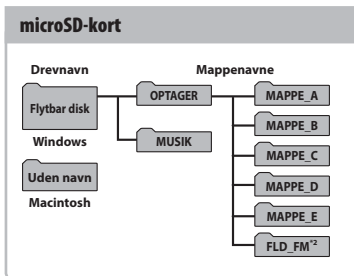
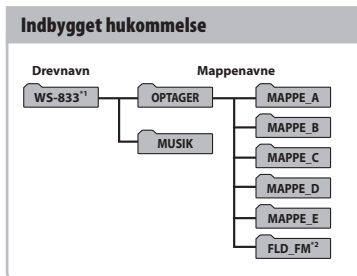
BEMÆRK

- For at undgå at beskadige data må du aldrig frakoble stemmeoptageren fra USB-porten mens LED-indikatoren blinker.

Indlæsning af en fil til en pc

Stemmeoptagerens fem mapper til optagelse af lyd vises på pc'en som [MAPPE_A], [MAPPE_B], [MAPPE_C], [MAPPE_D] og [MAPPE_E]. De optagne lydfiler vises i disse mapper (for model WS-833 alene gemmes optagelser fra FM-radioen i mappen kaldet [FLD_FM]). Du kan kopiere stemmeoptagerens filer til en hvilken som helst mappe på pc'en.

■ Stemmeoptagerens drevnavn og mappenavn på pc'en



*1 Drevnavne, genkendt/vist af stemmeoptageren

*2 Kun model WS-833

BEMÆRK

- For at undgå at ødelægge data må du aldrig frakoble stemmeoptageren fra USB-porten, mens LED-indikatoren blinker.
- Filer i WMA-format kan ikke afspilles i standard Macintosh operativsystemet.

Brug som ekstern hukommelse på en pc

Når du tilslutter stemmeoptageren til en pc, kan du overføre data fra stemmeoptageren og gemme dem på pc'en og omvendt.

Windows

- 1 Tilslut stemmeoptageren til pc'en (s. 95).**
- 2 Åbn Stifinder.**
 - Når du åbner [Denne computer/Computer], genkendes stemmeoptageren og den vises med modelnavnet som drevnavnet.
- 3 Klik på mappen, markeret med stemmeoptagerens modelnavn.**
- 4 Kopier de ønskede data til pc'en.**
- 5 Frakobl stemmeoptageren fra pc'en (s. 96).**

Macintosh

- 1 Tilslut stemmeoptageren til pc'en (s. 95).**
 - Når stemmeoptageren tilsluttes til Macintosh operativsystem, genkendes og vises stemmeoptageren på desktoppen med modelnavnet som drevnavnet.
- 2 Dobbeltklik på ikonet for det flytbare drev med stemmeoptagerens modelnavn.**
- 3 Kopier de ønskede data til pc'en.**
- 4 Frakobl stemmeoptageren fra pc'en (s. 96).**

BEMÆRK

- Under datakommunikation vises, [Optaget] på stemmeoptagerens skærm og LED-indikatoren blinker. For at undgå at beskadige data må du aldrig frakoble stemmeoptageren fra USB-porten mens LED-indikatoren blinker.

Øvrige oplysninger

Liste over alarmmeddelelser

Meddelelse	Betydning	Krævet handling
Batteri svagt	Den resterende batteristrøm er lav.	Udskift eller genoplad batteriet (☞ s. 9, s. 11).
Filen slettesikret	Der blev gjort et forsøg på at slette en låst fil.	Du skal oplåse filen inden du kan slette den (☞ s. 61).
Kan ikke optage i denne mappe	Der blev gjort et forsøg på at optage uden at være i tilstand [Optager].	Inden du optager, skal du vælge tilstand [Optager] og en af mapperne fra [Mappe A] til [Mappe E] (☞ s. 21, s. 24).
	Kun model WS-833 Der blev gjort et forsøg på at optage i mappen [FM-radio].	Inden du optager, skal du vælge en af mapperne fra [Mappe A] til [Mappe E] (☞ s. 23, s. 24).
Indeks fuld	Der er skrevet det maksimale antal indeksmarkeringer (99) i filer.	Slet unødvendige indeksmarkeringer (☞ s. 43).
Temp fuld	Der er skrevet det maksimale antal midlertidige markeringer (99) i filer.	Slet unødvendige midlertidige markeringer (☞ s. 43).
Mappen fuld	Det maksimale antal filer (200) er gemt i mappen.	Slet unødvendige filer (☞ s. 46).
Hukommelsesfejl	Der opstod en intern hukommelsesfejl.	Kontakt kundesupport hos Olympus (☞ bagsiden).
Kortfejl	MicroSD-kortet blev ikke genkendt korrekt.	Fjern og genindsæt microSD-kortet (☞ s. 17, s. 18).
Licens mismatch	Musikfilen er ulovligt kopieret.	Slet musikfilen (☞ s. 46).
Hukommelse fuld	Ingen ledig hukommelse.	Slet unødvendige filer (☞ s. 46).

Liste over alarmmeddelelser

Meddelelse	Betydning	Krævet handling
Ingen fil	Der er ingen filer i mappen.	Vælg en anden mappe (☞ s. 23, s. 24).
Formateringsfejl	Der opstod en formateringsfejl.	Formater hukommelsen igen (☞ s. 91).
Kan ikke oprette systemfilen. Slut til PC og slet unødvendige filer	Stemmeoptageren kan ikke oprette en administrationsfil pga. for lidt ledig hukommelse.	Tilslut stemmeoptageren til en pc og slet unødvendige filer.
Kan ikke gengive denne fil	Filformatet understøttes ikke.	Vælg en fil, der kan afspilles af stemmeoptageren (☞ s. 38).
Vælg venligst filen	Ingen fil valg.	Du skal vælge en fil inden du kan udføre handlingen (☞ s. 23, s. 24).
Samme mappe. Kan ikke flyttes (kopieres).	Der blev gjort et forsøg på at flytte (kopiere) en fil til den samme mappe.	Vælg en anden mappe.
Visse filer kan ikke flyttes (kopieres).	En fil med det samme navn som en fil, der flyttes (kopieres), findes allerede i destinationsmappen.	Vælg en anden fil.
Denne fil kan ikke deles.	Der blev gjort et forsøg på at dele en fil, der ikke er i MP3- eller WAV-format, optaget med stemmeoptageren.	Vælg en anden fil.
Indsæt hovedtel.	Kun model WS-833	
	Hovedtelefonerne, der fungerer som antenne under lytning til FM-radio, er ikke tilsluttet.	Vælg FM-radiotilstand efter tilslutning af hovedtelefonerne.

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Skærmen er tom.	Batteriet er ikke indsat korrekt.	Kontroller, at batteriets positive og negative terminal er anbragt korrekt (☞ s. 9).
	Den resterende batteristrøm er lav.	Udskift eller genoplad batteriet (☞ s. 9, s. 11).
	Strømmen er slået fra.	Tænd på afbryderen (☞ s. 9).
Kan ikke betjene stemmeoptageren	Den resterende batteristrøm er lav.	Udskift eller genoplad batteriet (☞ s. 9, s. 11).
	Strømmen er slået fra.	Tænd på afbryderen (☞ s. 9).
	Stemmeoptageren er i tilstand STOP.	Skift fra tilstand STOP (☞ s. 19).
Kan ikke optage	Ingen ledig hukommelse.	Slet unødvendige filer (☞ s. 46).
	Du har nået det maksimale antal filer, der kan optages.	Vælg en anden mappe (☞ s. 23, s. 24).
	Kun model WS-833	
	[Højttaler] er valgt som [Udgang] i [FM-menu].	Vælg [Hovedtelefon] for [Udgang] (☞ s. 81).
Afspilningen kan ikke høres.	Hovedtelefonerne er tilsluttet til stikket til hovedtelefonerne .	Hvis du vil udsende den afspillede lyd gennem den indbyggede højttaler skal du frakoble hovedtelefonerne.
	[Fra] er valgt for [Højttaler].	Hvis du vil udsende den afspillede lyd gennem den indbyggede højttaler skal du vælge [Til] for [Højttaler] (☞ s. 76).
	Lydstyrken er indstillet til [00].	Juster lydstyrken (☞ s. 34).
Optagelsen er ikke høj nok.	Der var indstillet et lavt optageniveau.	Optag igen efter du har indstillet optageniveauet til [Høj] eller [Mellem] (☞ s. 63).
	Den udsendte lyd fra den tilsluttede, eksterne enhed er muligvis for lav.	Juster den udsendte lyd på den eksterne enhed.
	Kun model WS-833	
	Optageniveauet er ikke justeret.	Optag igen efter du har justeret optageniveauet (☞ s. 63).

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Lydfilens lyd er forvrænget.	Kun model WS-833	
	Optageniveauet er ikke justeret.	Optag igen efter du har justeret optageniveauet (☞ s. 63).
	Stemmeoptagerens optageniveau, eller det udsendte lydniveau fra den tilsluttede eksterne enhed, er muligvis ikke højt nok.	Hvis problemet fortsætter efter justering af stemmeoptagerens optageniveau (☞ s. 63), skal det udsendte lydniveau justeres på den eksterne enhed.
En lydfil er ikke optaget i stereo.	Den tilsluttede, eksterne mikrofon er en monomikrofon.	Lyd, der optages med en eksternt tilsluttet monomikrofon, optages kun med den venstre kanal.
	[Optagefunktion] er indstillet til et mono optageformat.	Indstil [Optagefunktion] til et stereo optageformat (☞ s. 64).
	Kun model WS-833	
	Der blev valgt en positiv værdi (+) for [Zoommikrofon].	Vælg [Fra] for [Zoommikrofon] (☞ s. 64).
Mangler lydfil	Filen blev optaget i en anden mappe.	Vælg en anden mappe (☞ s. 23, s. 24).
Støj under afspilning	Genstande, der har skurret mod stemmeoptageren under optagelse.	
	Stemmeoptageren blev anbragt nær en mobiltelefon eller fluorescerende lys under optagelse eller afspilning.	Gentag handlingen når stemmeoptageren er et andet sted.
Dele uden stemmer springes ikke over under afspilning.	Kun modellerne WS-833 og WS-832	
	Processen [Stemmedetekt.] blev ikke udført.	Brug funktionen [Stemmedetekt.] til at udtrække dele med stemmer (☞ s. 82).
	Der blev valgt [Fra] for [Afsp. stemme].	Vælg [Til] for [Afsp. stemme] (☞ s. 69).
Kan ikke slette en fil	Filen er låst.	Du skal oplåse filen inden du kan slette den (☞ s. 61).
	Filen er skrivebeskyttet.	Oplås filen eller fortryd indstillingen for skrivebeskyttelse på en pc.

Problem	Mulig årsag	Afhjælpning
Kan ikke slette en mappe	Mappen indeholder en fil, som stemmeoptageren ikke kan genkende.	Tilslut stemmeoptageren til en pc for at slette mappen (☞ s. 95).
Støj under overvågning af en optagelse	Der forekommer feedback.	Hvis du tilslutter en højttaler med en indbygget forstærker, kan det medføre feedback under optagelse. Det anbefales at bruge hovedtelefonerne til at overvåge optagelsen. Juster optagelsessituationen ved at flytte hovedtelefonerne og mikrofonen længere væk fra hinanden, eller sørg for, at mikrofonen ikke vender mod hovedtelefonerne.
Kan ikke skrive indeksmarkeringer/ midlertidige markeringer	Det maksimale antal markeringer er nået (99).	Slet unødvendige markeringer (☞ s. 43).
	Filen er låst.	Oplås filen (☞ s. 61).
	Filen er skrivebeskyttet.	Oplås filen eller fortryd indstillingen for skrivebeskyttelse på en pc.
Kan ikke lytte til FM-radio	Kun model WS-833	
	Hovedtelefonerne er ikke tilsluttet til stikket til hovedtelefonerne .	De medfølgende hovedtelefoner fungerer også som antenne. Tilslut hovedtelefonerne når du lytter til radio.
	[Hovedtelefon] er valgt for [Udgang].	Hvis du vil udsende lyden gennem den indbyggede højttaler skal du vælge [Højttaler] for [Udgang] (☞ s. 81).
Kan ikke oplade batteriet	Kun modellerne WS-833 og WS-832	
	[Alkaline] er valgt for [Batteri].	Hvis du vil bruge det medfølgende, genopladelige batteri skal du vælge [Ni-MH] for [Batteri]. Brug ikke det genopladelige batteri ved højere/lavere temperatur end det anbefalede område (☞ s. 10, s. 15, s. 77).
	Der blev ikke trykket på knappen ► OK .	Tryk på knappen ► OK , som anvist i den viste bekræftelsesskærm, når du tilslutter USB-konnektoren.
	[Composite] er valgt for [USB klasse].	Vælg [Storage Class] for [USB klasse] (☞ s. 89).
Pc'en kan ikke genkende stemmeoptageren.	for[AC adapter] er valgt for [USB tilslutn.].	Vælg [PC] for [USB tilslutn.] (☞ s. 89).
Knapfunktionerne er ikke normale.	[Afskrivning] eller [Sprogstudium] er valgt for [Gengiv scene].	Vælg [Fra] for [Gengiv scene] (☞ s. 45, s. 74).

Vedligeholdelse af optager

● Udvendigt

- Tør den forsigtigt af med en blød klud. Hvis optageren er meget snavset, skal kluden lægges i mildt sæbevand og vrides godt. Aftør optageren med den fugtige klud og tør den derefter med den tørre klud.

● Skærm

- Tør den forsigtigt af med en blød klud.

BEMÆRK

- Brug ikke benzen, alkohol eller andre kraftige opløsningsmidler eller kemiske rengøringsklude.

Tilbehør (ekstraudstyr)

Du kan købe tilbehør til Olympus stemmeoptagere direkte fra vores online butik på Olympus's websted.

Tilgængelighed af tilbehør varierer afhængigt af landet.

ME51SW stereomikrofon

Er udstyret med en mikrofon med stor diameter til følsom stereooptagelse.

ME30W tokenals mikrofon (med rundkarakteristik)

Et mikrofonpar med rundkarakteristik og lavt støjniveau-design er ideelt til optagelse i foredragssale og andre store begivenheder. Venstre og højre mikrofoner kan anbringes op til 5 meter fra hinanden.

ME31 kompakt shot-gun mikrofon (ensrettet)

En retningsbestemt shot-gun mikrofon er nyttig til udendørsoptagelser af vilde fugle og andre anvendelser, der kræver en høj grad af retningsbestemmelse. Metalhuset gør enheden stiv.

ME34 kompakt zoommikrofon (ensrettet)

Leveres med et integreret stativ, der er ideelt til placering på bord når der optages begivenheder fra en afstand, som f.eks konferencer eller forelæsninger.

ME33 grænse-flade mikrofon

En mikrofon til optagelse af konferencer, der giver mulighed for at tilslutte op til tre venstre og tre højre kanaler. Med en serieforbindelse kan de venstre/højre kanalforbindelser udvides til op til 12 meter for at kunne opfange lyden fra et bredt område.

ME52W monomikrofon (ensrettet)

Designet til at optage lyd fra en længere afstand mens påvirkningen fra omgivende støj mindskes.

ME15 mono tie-clip mikrofon (med rundkarakteristik)

En lille, ikke iøjnefaldende mikrofon, der er udstyret med en tie-clip.

TP8 teelfon pickup mikrofon

En hovedtelefon-mikrofon, der kan sættes i øret under telefonopkald. Optager tydeligt stemmer og samtaler under telefonopkald.

BR404 genopladeligt Nikkel Metal Hydrid AAA batteri

Et højeffektivt genopladeligt batteri med lang levetid.

A514 USB-tilslutning, AC adapter

En USB-tilsluttet AC adapter med et output på 5-volt jævnstrøm. (100-240 V vekselstrøm, 50/60 Hz)

KA333 forbindelsesledning

En forbindelsesledning med specifik modstand, med stereo ministik (3,5 mm i diameter) i begge ender. Bruges til at tilslutte hovedtelefonens stik til indgangen når der optages. Leveres med stikadaptere (PA331/PA231), der kan konvertere til mini ministik (3,5 mm i diameter) eller mono ministik (2,5 mm i diameter).

KP19 USB-forbindelseskabel

Oplysninger om copyrights og varemærker

- Oplysningerne i dette dokument er underlagt fremtidige ændringer uden varsel. Kontakt kundecentret hos Olympus for de seneste produktnavne, modelnumre og andre oplysninger.
- De viste stemmeoptagere og produktillustrationer, vist i denne vejledning, kan være forskellige fra det faktiske produkt. Selv om der er taget alle foranstaltninger for at sikre nøjagtigheden af oplysningerne i denne vejledning, kan der forekomme fejl. Alle spørgsmål og anliggender angående tvivlsomme oplysninger eller mulige fejl eller udeladelser skal sendes til kundesupport hos Olympus.
- Olympus Corporation og Olympus Imaging Corp. er ejerne af denne vejlednings ophavsrettigheder. Loven om ophavsrettigheder forbyder uautoriseret gengivelse af denne vejledning eller uautoriseret videregivelse af gengivelser heraf.
- Bemærk, at Olympus ikke påtager sig noget ansvar, hvis der skulle forekomme skader, tabte fortjenester eller nogen krav fra tredjeparter, der måtte være et resultat af forkert brug af produktet.

Varemærker og registrerede varemærker

- IBM og PC/AT er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende International Business Machines Corporation.
- Microsoft, Windows og Windows Media er registrerede varemærker tilhørende Microsoft Corporation.
- microSD og microSDHC er varemærker tilhørende SD Card Association.
- Macintosh og iTunes er varemærker, tilhørende Apple Inc.
- Dette produkt bruger kodningsteknologi for MP3-filer med licens fra Fraunhofer IIS og Thomson.
- Produktet bruger støjannullerende teknologi med licens fra NEC Corporation.
- Produktet bruger en teknologi, der detekterer støj, med licens fra NTT Electronics Corporation.
- Produktet bruger teknologi med retningsbestemt styring med licens fra Kyoei Engineering Corporation.

Alle andre varemærker og produktnavne i denne vejledning er varemærker eller registrerede varemærker tilhørende deres respektive ejere.



Sikkerhedsregler

Inden du bruger stemmeoptageren, skal du læse denne vejledning for at sikre korrekt og sikker betjening. Efter du har læst vejledningen, skal du gemme den, så du kan bruge den som reference, hvis du får brug for det på et senere tidspunkt.

Vigtige sikkerhedsregler

- Vigtige sikkerhedsregler i denne vejledning er ledsaget af symbolet og mærkaterne nedenfor. Følg altid disse foranstaltninger for at undgå at skade dig selv og andre eller ejendom.
- Betydningen for hver foranstaltningstype er anført nedenfor.



FARE

En foranstaltning om en forestående fare, der forventes at kunne afstedkomme død eller alvorlig personskade, hvis udstyret håndteres forkert.



ADVARSEL

En foranstaltning om en situation, der forventes at kunne afstedkomme potentiel død eller alvorlig personskade, hvis udstyret håndteres forkert.



FORSIGTIG

En foranstaltning om en situation, der forventes at kunne afstedkomme potentiel personskade, eller som forventes at kunne afstedkomme beskadigelse af ejendom, hvis udstyret håndteres forkert.

Sikkerhedsregler for stemmeoptager



ADVARSEL

- **Stemmeoptageren må ikke bruges i en atmosfære, der kunne indeholde brandfarlige eller eksplosive gasser.**

Det kan forårsage brand eller eksplosion.

- **Forsøg ikke at adskille, reparere eller modificere stemmeoptageren.**

Det kan forårsage elektrisk stød eller personskade.

- **Betjen ikke stemmeoptageren mens du kører et køretøj (som f.eks. en cykel eller en bil).**

Det kan afstedkomme trafikulykker.

- **Efterlad ikke stemmeoptageren et sted, hvor et spædbarn eller et barn har adgang til den.**

Vær forsigtig når du bruger stemmeoptageren nær et spædbarn eller et barn, og efterlad ikke stemmeoptageren uden opsyn. Spædbørn og børn kan ikke forstå stemmeoptagerens sikkerhedsregler og er udsat for risikoen for ulykker som f.eks.:

- Kvælning, forårsaget af tilfældig indvikling i hovedtelefonens ledning rundt om halsen.
- Betjeningsfejl, der måtte afstedkomme personskade eller elektrisk stød.

- **Brug kun microSD/microSDHC-hukommelseskort. Anbring aldrig andre typer kort i stemmeoptageren.**

Hvis der anbringes en anden korttype i stemmeoptageren ved et tilfælde, må du ikke forsøge at tvinge dem ud. Kontakt et Olympus reparationscenter eller servicecenter.

- **Hvis du taber stemmeoptageren i vand eller hvis der kommer vand, metal eller brændbare fremmedlegemer ind i stemmeoptageren:**

- ① Fjern straks batteriet.
- ② Kontakt købsstedet eller et Olympus servicecenter for reparation. Forsæt brug kan resultere i brand eller elektrisk stød.

- **Brug ikke stemmeoptageren, eller brug den kun som anvist, i fly, hospitaler eller andre steder, hvor brug af elektroniske enheder er begrænset.**

- **Stop brug af stemmeoptageren, hvis du bemærker unormale lugte, støj eller røg fra stemmeoptageren.**

Det kan forårsage brand eller forbrændinger. Fjern straks batterierne og undgå at forbrænde dig selv. Kontakt købsstedet eller et Olympus reparationscenter eller servicecenter (rør ikke ved batteriet med de bare hænder når du fjerner det. Fjern batteriet uendørs og væk fra brandbare genstande).

- **Når du bærer stemmeoptageren i en strop, skal du være forsigtig og undgå, at den ikke "hænger fast" i andre ting.**

FORSIGTIG

- **Skrue ikke op for lydstyrken inden brug.**

Det kan medføre høreskade eller høretab.

Batterier

FARE

- **Anbring ikke batteriet når antændelseskilder.**
- **Batteriet må ikke brændes, opvarmes eller adskilles. Batteriets positive og negative elektrode må ikke kortsluttes.**

Det kan forårsage brand, brud, forbrænding eller overophedning.

- **Lod ikke forbindelser direkte på batteriet. Batteriet må ikke deformeres, modificeres eller adskilles.**
- **Forbind ikke batteriets positive og negative terminaler.**

Det kan forårsage overophedning, elektrisk stød eller brand.

- **Når du bærer eller opbevarer batteriet, skal du altid anbringe det i en taske eller lignende for at beskytte terminalerne. Bær og opbevar ikke batteriet sammen med genstande af ædelt metal som f.eks. nøgleringe.**

Det kan forårsage overophedning, elektrisk stød eller brand.

- **Tilslut ikke batteriet direkte til en stikkontakt eller en bils cigarettænder.**
- **Brug eller efterlad ikke batteriet et meget varmt sted som f.eks. i direkte sollys, i en bil på en varm dag eller nær en radiator.**

Det kan forårsage brand, forbrændinger eller personskader fra lækning, overophedning eller brud.



ADVARSEL

- **Du må ikke røre ved eller holde batteriet med våde hænder.**

Det kan forårsage elektrisk stød eller fejlfunktion.

- **Brug ikke et batteri hvis ydersiden er ridset eller beskadiget.**

Det kan forårsage brud eller overophedning.

- **Indsæt ikke batteriet med dets positive/negative terminaler i den modsatte retning.**

Det kan forårsage lækning, overophedning, forbrænding eller brud.

- Brug ikke et batteri hvis den udvendige beskyttelse er beskadiget (den isolerende indkapsling).
- Når stemmeoptageren ikke skal bruges i en længere periode, skal batteriet altid fjernes.
- Når du bortskaffer brugte batterier, skal du isolere deres kontakter med tape og bortskaffe dem som almindeligt affald, iht. myndighederne.
- Fjern batteriet fra stemmeoptageren, så snart batteriet bliver ubrugeligt. Det kan forårsage lækage.
- **Væske fra batterier i øjnene kan forårsage blindhed. Hvis du får væske fra batterier i øjnene, må du ikke gnide i øjnene. Du skal i stedet straks skylle dem med vand fra hanen eller andet rent vand. Gå straks til en læge.**
- **Forsøg ikke at genoplade alkaline-, lithium- og andre batterier, der ikke er genopladelige.**
- **Hold batterierne uden for spædbørns og børns rækkevidde.**

Spædbørn og børn kan sluges batterier. Hvis det sluges, skal du straks gå til lægen.

- **Hvis du bemærker unormale lyde, varme, lugt af noget der brænder eller røg fra stemmeoptageren under brug:**

- ① Fjern straks batteriet og vær forsigtig med ikke at skade dig selv.
- ② Få stemmeoptageren repareret af købsstedet eller et Olympus servicecenter. Forsat brug kan resultere i brand eller forbrændinger.

- **Neddyp ikke batteriet i ferskvand eller saltvand og undgå, at terminalerne bliver våde.**

- **Fortsæt ikke brugen af batteriet, hvis det udvikler et problem som f.eks. lækning, misfarvning eller deformering.**

- **Stop opladningen af det genopladelige batteri, hvis opladningen ikke er færdig efter den specificerede opladningstid.**

- **Væske fra batterier på beklædning eller hud kan beskadige huden. Du skal derfor straks skylle væske fra batterier af med vand fra hanen eller andet rent vand.**



FORSIGTIG

- **Kast ikke batterier og udsæt dem ikke for kraftige stød.**
- **Du skal altid oplade det genopladelige batteri inden brug når du bruger det den første gang eller hvis det ikke har været brugt i lang tid.**
- **Genopladelige batterier har begrænset levetid. Når stemmeoptagerens driftstid bliver kortere efter du har opladt det efter specifikationerne, skal du overveje, om batteriet er for gammelt og udskifte det med et nyt.**

Bortskaffelse af det genopladelige batteri

- **Genbrug af batterier hjælper med at spare på ressourcerne. Når du bortskaffer et brugt batteri, skal du altid tildække dets terminaler og overholde love og bestemmelser.**

Foranstaltninger omkring brug

- Efterlad ikke stemmeoptageren i meget varme eller fugtige steder som f.eks. i direkte sollys inden i et køretøj, eller på stranden om sommeren.
- Opbevar ikke stemmeoptageren i fugtige eller støvede steder.
- Hvis stemmeoptageren bliver våd eller fugtig, skal du straks aftørre fugten med en tør klud. Du skal særligt undgå kontakt med saltvand.
- Anbring ikke stemmeoptageren ovenpå eller nær et tv, et køleskab eller andre elektriske apparater.
- Undgå, at der kommer sand og mudder ind i stemmeoptageren. Det kan afstedkomme, at produktet ikke kan repareres.
- Udsæt ikke stemmeoptageren for kraftige vibrationer eller stød.
- Brug ikke stemmeoptageren i fugtige eller støvede steder.
- Hvis du anbringer et magnetisk kort (som f.eks. et Dankort) nær højttaleren eller hovedtelefonerne, kan det forårsage fejl i dataene, der er gemt på det magnetiske kort.

<Foranstaltninger omkring radiomodtagelse>

- Kvaliteten af modtagelsen kan variere en hel del, afhængigt af hvor radioen bruges. Hvis modtagelsen er dårlig, kan du prøve at flytte stemmeoptageren nær et vindue og væk fra elektriske apparater som f.eks. mobiltelefoner, tv'er og fluorescerende lyd.

<Foranstaltninger omkring databat>

- Optaget indhold i den indbyggede hukommelse og på microSD-kortet kan ødelægges eller mistes, f.eks. ved funktionsfejl, svigt af enhed eller under reparation.
- Når indhold gemmes i hukommelsen i lang tid eller bruges igen og igen, er handlinger som f.eks. at skrive til, læse fra eller slette indhold muligvis ikke mulige.
- Det anbefales at lave en sikkerhedskopi af vigtige optagne data og gemmer dem på en pc's harddisk eller andet optagemedie.
- Bemærk, at Olympus ikke påtager sig noget ansvar for skader eller tabte fortjenester, der måtte opstå fra optagne data, der beskadiges eller mistes, uanset omstændigheder eller årsag dertil.

<Foranstaltninger omkring optagne filer>

- Bemærk, at Olympus ikke påtager sig noget ansvar for optagne filer, der slettes eller ikke længere kan afspilles, pga. svigt af stemmeoptager eller pc.
- Optagelse af materiale, beskyttet med ophavsret, er tilladt, hvis det kun er til personlig brug. Enhver anden slags brug uden tilladelse fra ejeren af ophavsretten, er forbudt i følge loven om ophavsret.

<Foranstaltninger omkring bortskaffelse af stemmeoptager og microSD-kort>

- Selv om du udfører en formatering (☞ s. 91) eller sletning (☞ s. 46), er det kun oplysningerne til administrering af den indbyggede hukommelse og/eller microSD-kortet, der opdateres. De optagne data slettes ikke helt. Når du bortskaffer en stemmeoptager eller et microSD-kort, skal du sørge for at ødelægge kortet, formatere kortet eller optage stilhed, indtil der ikke er mere ledig hukommelse, eller en lignende handling, for at forhindre, at du videregiver personlige oplysninger.

Generelle emner

■ Optageformater

Lineær PCM (pulse-code modulation)-format (kun modellerne WS-833 og WS-832)
MP3 (MPEG-1 Audio Layer 3)-format
WMA (Windows Media Audio)-format

■ Samplingfrekvens

Lineær PCM-format

44,1 kHz/16 bit ^{*1}	44,1 kHz
-------------------------------	----------

MP3-format

256 kbps ^{*1}	44,1 kHz
192 kbps ^{*2}	44,1 kHz
128 kbps	44,1 kHz

WMA-format

32 kbps	44,1 kHz
8 kbps	8 kHz

*1 Kun modellerne WS-833 og WS-832

*2 Kun model WS-831

■ Maksimal ydelse

150 mW (8 Ω højttaler)

■ Maksimal ydelse for hovedtelefon

≤ 150 mV (i overensstemmelse med EN 50332-2)

■ Karakteristika for hovedtelefonens udsendte lyd, bredbånd

75 mV ≤ (i overensstemmelse med EN 50332-2)

■ Optagemedie*

Indbygget NAND flash-hukommelse
WS-833 model: 8 GB; WS-832 model: 4 GB; WS-831 model: 2 GB
microSD-kort

(Understøtter kort med en kapacitet fra 2 til 32 GB.)

* Noget af et optagemedies kapacitet bruges som et administrativt område, dvs. at den faktiske kapacitet altid vil være lidt mindre end den viste kapacitet.

■ Højttaler

Indbygget rund, dynamisk højttaler med en diameter på 18 mm

■ MIC-stik

3,5 mm diameter; modstand: 2 kΩ

■ Stik til hovedtelefon

3,5 mm diameter; modstand: 8 Ω minimum

■ Strømforsyning

Standard spænding: 1,5 V

Batteri: Et AAA tørcellebatteri (model LR03), eller et genopladeligt Olympus Nikkel Metal Hydrid batteri

Ekstern strømforsyning: USB-forbindelse
AC adapter (model A514; 5 V jævnstrøm)

■ Udvendige mål

101 × 40,6 × 15,1 mm (inkluderer ikke den længste, udstikkende del)

■ Vægt

54 g (inkl. batteri)

■ Brugstemperatur

0 til 42 °C

■ Frekvensområde, modtageligt for radioen

FM radio: 87,5 til 108,0 MHz

Frekvensrespons

■ Når der optages med mikrofon

Lineær PCM-format

44,1 kHz/16 bit* ¹	40 Hz til 21 kHz
-------------------------------	------------------

MP3-format

256 kbps* ¹	40 Hz til 20 kHz
192 kbps* ²	40 Hz til 19 kHz
128 kbps	40 Hz til 17 kHz

WMA-format

32 kbps	40 Hz til 13 kHz
8 kbps	40 Hz til 3 kHz

*¹ Kun modellerne WS-833 og WS-832

*² Kun model WS-831

■ Når der optages med den indbyggede stereomikrofon

70 Hz til 20 kHz (frekvensresponsens øvre grænse indstilles i optagetilstanden under optagelse i MP3/WMA-format).

■ Under afspilning

20 Hz til 20 kHz

Batterilevetid

Figurerne nedenfor er retningsgivende værdier.

■ Når der optages med den indbyggede stereomikrofon (med den indbyggede hukommelse)

Optagefunktion		Alkalisk tørcelebatteri	Genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri
Lineær PCM-format	44,1 kHz/16 bit*	20 timer (ca.)	15 timer (ca.)
MP3-format	128 kbps	27 timer (ca.)	21 timer (ca.)
WMA-format	32 kbps	32 timer (ca.)	24 timer (ca.)
	8 kbps	37 timer (ca.)	28 timer (ca.)

■ Under afspilning af lydfil (alle afspilningsfunktioner)

Under afspilning med højttaler

Optagefunktion		Alkalisk tørcelebatteri	Genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri
Lineær PCM-format	44,1 kHz/16 bit*	19 timer (ca.)	15 timer (ca.)
MP3-format	128 kbps	21 timer (ca.)	17 timer (ca.)
WMA-format	32 kbps	21 timer (ca.)	17 timer (ca.)
	8 kbps	24 timer (ca.)	20 timer (ca.)

Under afspilning med hovedtelefon

Optagefunktion		Alkalisk tørcelebatteri	Genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri
Lineær PCM-format	44,1 kHz/16 bit*	22 timer (ca.)	17 timer (ca.)
MP3-format	128 kbps	29 timer (ca.)	21 timer (ca.)
WMA-format	32 kbps	30 timer (ca.)	22 timer (ca.)
	8 kbps	30 timer (ca.)	22 timer (ca.)

* Kun modellerne WS-833 og WS-832

■ I FM-radiotilstand (med indbygget hukommelse; kun model WS-833)

Under afspilning med hovedtelefon

Stemmeoptager-status		Alkalisk tørcelebatteri	Genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri
Modtagelse af FM-radio		12 timer (ca.)	11 timer (ca.)
Optagelse af FM-radio (MP3-format 128 kbps)		8 timer (ca.)	8 timer (ca.)

BEMÆRK

- Batteriets levetid, der vises her, er bestemt med Olympus testmetode. Batteriets faktiske levetid kan variere en hel del, afhængigt af batteriets brug og brugsforhold.
- Batteriets levetid vil være kortere, når du bruger et genopladeligt Nikkel Metal Hydrid batteri, der har været brugt mange gange.
- Batteriets levetid vil være kortere når du bruger et microSD-kort.
- Ændring af gengivehastighed og -tone eller brug af funktionerne [Zoommikrofon], [Støjannul.], [Stemmebalance] og [Stemmefilter] kan påvirke batteriets levetid.

Optagelsestid

Figurerne nedenfor er retningsgivende værdier.

■ Lineær PCM-format

Optagemedie		Optagefunktion
		44,1 kHz/16 bit
Indbygget hukommelse	Model WS-833 (8 GB)	11 timer, 30 minutter (ca.)
	Model WS-832 (4 GB)	5 timer, 45 minutter (ca.)
microSD-kort	32 GB	48 timer (ca.)
	16 GB	23 timer, 30 minutter (ca.)
	8 GB	11 timer, 30 minutter (ca.)

■ MP3-format

Optagemedie		Optagefunktion		
		256 kbps	192 kbps	128 kbps
Indbygget hukommelse	Model WS-833 (8 GB)	65 timer (ca.)	—	130 timer (ca.)
	Model WS-832 (4 GB)	32 timer, 30 minutter (ca.)	—	65 timer (ca.)
	Model WS-831 (2 GB)	—	21 timer, 30 minutter (ca.)	32 timer (ca.)
microSD-kort	32 GB	265 timer (ca.)	353 timer (ca.)	530 timer (ca.)
	16 GB	132 timer (ca.)	176 timer (ca.)	264 timer (ca.)
	8 GB	66 timer (ca.)	88 timer (ca.)	132 timer (ca.)

■ WMA-format

Optagemedie		Optagefunktion	
		32 kbps	8 kbps
Indbygget hukommelse	Model WS-833 (8 GB)	505 timer (ca.)	1980 timer (ca.)
	Model WS-832 (4 GB)	257 timer (ca.)	1000 timer (ca.)
	Model WS-831 (2 GB)	126 timer (ca.)	493 timer (ca.)
microSD-kort	32 GB	2070 timer (ca.)	8100 timer (ca.)
	16 GB	1030 timer (ca.)	4030 timer (ca.)
	8 GB	515 timer (ca.)	2010 timer (ca.)

BEMÆRK

- Den faktiske optagelsestid kan være kortere end figurene, vist her, når du laver korte optagelser gentagne gange (udstyrets visning af tilgængelige/forløbne optagelsestider skal ses som retningsgivende værdier).
- Tilgængelige optagelsestider varierer også grundet forskelle i forskellige microSD-korts forskellige kapacitet.

Maksimal optagelsestid pr. fil

- Den maksimale filstørrelse er begrænset til 4 GB i formaterne WMA og MP3 og til ca. 2 GB i lineær PCM (WAV)-format.
- Uanset mængden af ledig hukommelse er den maksimale optagelsestid begrænset til følgende værdier:

Lineær PCM-format

Optagefunktion	Optagelsestid
44,1 kHz/16 bit*1	3 timer, 20 minutter (ca.)

MP3-format

Optagefunktion	Optagelsestid
256 kbps*1	37 timer, 10 minutter (ca.)
192 kbps*2	49 timer, 30 minutter (ca.)
128 kbps	74 timer, 30 minutter (ca.)

WMA-format

Optagefunktion	Optagelsestid
32 kbps	26 timer, 40 minutter (ca.)
8 kbps	148 timer, 40 minutter (ca.)

*1 Kun modellerne WS-833 og WS-832

*2 Kun model WS-831

Antal numre (sange), der kan optages

Figureerne nedenfor er retningsgivende værdier.

Model WS-833 (8 GB)	1.950 spor (ca.)
Model WS-832 (4 GB)	950 spor (ca.)
Model WS-831 (2 GB)	450 spor (ca.)

(med 128 kbps, 4 minutter pr. spor)

Bemærk, at optagerens specifikationer og udseende er underlagt ændringer uden varsel, grundet forbedringer af ydelsen eller andre opgraderinger.

Til brugere i Europa:



"CE"-mærket viser, at dette produkt overholder de europæiske krav vedrørende sikkerhed, helbred, miljø samt brugerbeskyttelse.



Dette symbol [en skraldespand med et kryds over, WEEE-direktivet, anneks IV] betyder, at elektrisk og elektronisk affald skal bortskaffes separat. Det må derfor ikke bortskaffes sammen med almindeligt husholdningsaffald. Brug det retur- og indsamlingssystem, der findes i dit land til bortskaffelse af dette produkt.



Gældende produkt: WS-833/WS-832/WS-831



Dette symbol [en skraldespand med et kryds over, Direktiv 2006/66/EF, bilag II] betyder, at brugte batterier indsamles separat inden for EU. Batterierne må ikke bortskaffes som almindeligt husholdningsaffald. Brug det retur- og indsamlingssystem, der findes i dit land til bortskaffelse af brugte batterier.

OLYMPUS®

OLYMPUS IMAGING CORP.

2951 Ishikawa-machi, Hachioji-shi, Tokyo 192-8507, Japan.

OLYMPUS EUROPA SE & CO. KG

Adresse: Consumer Product Division
Wendenstrasse 14 – 18, 20097 Hamburg, Tyskland
Tlf.: +49 40 – 23 77 3-0/Fax: +49 40 – 23 07 61
Vareindlevering: Modul H, Willi-Bleicher Str. 36, 52353 Düren, Tyskland
Postadresse: Postfach 10 49 08, 20034 Hamburg, Tyskland

Teknisk kundeservice i Europa:

Se vores hjemmeside <http://www.olympus-europa.com>
eller ring på (OPKALDET ER GRATIS)*: **00800 – 67 10 83 00**

Gælder for Østrig, Belgien, Tjekkiet, Danmark, Finland, Frankrig, Tyskland, Luxembourg, Holland, Norge, Polen, Portugal, Rusland, Spanien, Sverige, Schweiz, England.

* Bemærk, at nogle (mobil) telefontjenester/udbydere ikke tillader opkald til +800 numre eller kræver et ekstra forvalg.

I alle andre europæiske lande, der ikke er nævnt ovenfor, samt i tilfælde af vanskeligheder med at komme igennem til ovenstående nummer – brug følgende
BETALINGSNUMMER: + **49 40 – 237 73 899**.

OLYMPUS IMAGING AUSTRALIA PTY LTD.

Ground Floor, 82 Waterloo Road, Macquarie Park NSW 2113, Australien

PO Box 1991 Macquarie Centre NSW 2113

Tlf.: **+61 2 9886 3992**

<http://www.olympus.com.au>

Kundeservicecentre:

Australien

Olympus Imaging Australia Pty Ltd.

Tlf.: **1300 659 678**

Fax: **+61 2 9889 7988**

<http://www.olympus.com.au>

New Zealand

Dictation Distributors Ltd.

Tlf.: **0800 659 678**

Fax: **+64 9 303 3189**

<http://www.dictation.co.nz>